

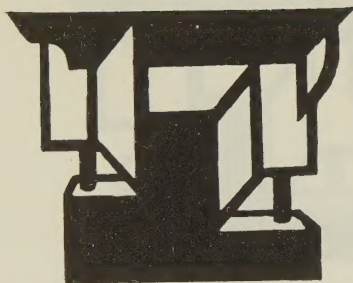
# DER STURM

MONATSSCHRIFT FÜR KULTUR UND DIE KÜNSTE

HERAUSGEBER: HERWARTH WALDEN

FÜNFZEHNTER JAHRGANG

1924



Reprinted by permission of Sina Walden, München  
by

**KRAUS REPRINT**

a Division of

KRAUS-THOMSON ORGANIZATION LIMITED

Nendeln/Liechtenstein

1970

# DER STURM

MONATSSCHRIFT FÜR LITERATUR UND KUNST

Herausgegeben von Hermann Wiegand

Fortsetzung von Hermann Wiegand

1911



Verlag von Hermann Wiegand

BRUNNEN VERLAG

1911

BRUNNEN VERLAG, WIESBADEN

Printed in Germany  
Lessingdruckerei Wiesbaden

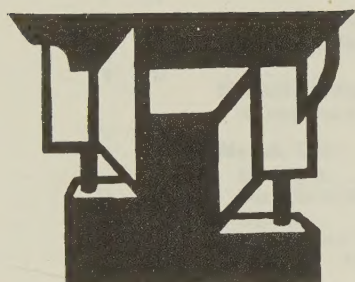
# DER STURM

MONATSSCHRIFT FÜR KULTUR UND DIE KÜNSTE

HERAUSGEBER: HERWARTH WALDEN

FÜNFZEHNTER JAHRGANG

1924



VERLAG DER STURM / BERLIN W9





# Inhaltsverzeichnis

## Fünfzehnter Jahrgang 1924

### Beiträge

	Heft	Seite
<b>Alcaro, Rudolfo</b>		
Il Palo Telegrafico	I	39
<b>Arp, Hans</b>		
Die Blumensphinx	II	87
Die Traumkanzel	III	168
<b>Behrens, Franz Richard</b>		
Gymnasium besuchts Bordell	II	100
<b>Berckelaers, Fernant</b>		
Die jüngste Literatur in Flandern	I	6
<b>Berlewi, Henryk</b>		
Mechano-Faktur	III	155
<b>Blümner, Rudolf</b>		
Schauheit Auge und Fächer	I	36
Träume	IV	235
<b>Bourgeois, Pierre</b>		
Les Automates	I	12
<b>Casteels, Maurice</b>		
Notes	I	14
Le Dernier Prophete	I	18
<b>Déry, Tibor</b>		
Die große Kuh	I	40
<b>365. Dichter</b>		
Glasuhr	II	84
<b>Ehl, Heinrich</b>		
Adolf Bauer-Saar	III	160
<b>Fritzmann</b>		
Gedichte	III	151
<b>Cáspár, Andreas</b>		
Die Bewegung der ungarischen Aktivisten	III	163
<b>Glauber, Heinrich</b>		
Gedichte	II	72
<b>Heilbut, Iwan</b>		
Gedichte	II	97
Gedichte	III	174
<b>Heinar, Kurt</b>		
Gedichte	I	36
<b>Heynicke, Kurt</b>		
Gedichte	I	26
Legende von der unbefleckten Empfängnis	III	139
<b>Hilberseimer, Ludwig</b>		
Großstadtarchitektur	IV	177

	Heft	Seite
<b>Hoffmann, Franz</b>		
Tropfgehänge	I	20
<b>Jablowski</b>		
Concerto Primaveraile	III	148
<b>Jacoby, Ursel Ellen</b>		
Mondmärchen	IV	215
<b>Kassák, Ludwig</b>		
Buch der Reinheit	II	70
<b>Knoblauch, Adolf</b>		
Gesangsgemeinschaft Rosebery d'Arguto	IV	231
<b>Lacour-Torrupe, Ingeborg</b>		
Sterben	I	32
Gedichte	III	127
<b>Lao-Tse</b>		
Tao-Te-King	I	33
<b>Liebmann, Kurt</b>		
Gedichte	I	42
<b>Mitzitch, Lioubomir</b>		
No made in Serbia	IV	222
<b>Müller, Franz</b>		
Tran 24, die Schwanenjungfrau	I	42
<b>Nádass, Joseph</b>		
Straßenbahn 58	II	85
<b>Nebel, Otto</b>		
Schaltjahr	II	112
Die Rüste-Wüste	III	122
Unfeig	III	129
Geleit- und Begleit-Erscheinungen zur absoluten Dichtung	IV	210
<b>Oschilewski, Walter G.</b>		
Gedichte	I	40
<b>Ostayen, Paul von</b>		
Gedichte	I	14
<b>Peeters, Jozef</b>		
Die flämische Kunst der Avantgarde	I	4
<b>Reiter, Robert</b>		
Gesellschaft Künstler Kunstwert	II	75
Spannung	II	86
<b>Seuphor, M.</b>		
Te Parijs in Trombe	I	8
Wenduyne-aan-zeek door	I	14
<b>Schreyer, Lothar</b>		
Gedichte	I	29
Gedichte	II	93
Gedichte	III	145
Der dienende Herr	IV	190

	Heft	Seite
<b>Schwitters, Kurt</b>		
Automayers	I	18
Tran 35	I	29
Hahnepeter	III	170
Familie Hahnepeter	IV	227
Noch einmal die Gefahr Westheim	IV	234
<b>Tamás, Aladar</b>		
Gedichte	II	83
<b>Walden, Herwarth</b>		
Für die Kunst gegen die Künstler	I	1
Der Blaue Vogel	I	37
Kunstschaffen	I	42
Ueber allen Gipfeln	II	49
Deutsche Meisterehrung	III	117
<b>Zeichnungen und Schnitte</b>		
<b>Albert, Karel</b>		
Kosmographie „Kinderlied“	I	15
<b>Begeer, F. A.</b>		
Linoleumschnitt	IV	197
Linoleumschnitt	IV	203
<b>Berlewi, Henryk</b>		
Zeichnung	III	157
<b>Boeck, F. D.</b>		
Panneau décoratif	I	19
<b>Bourgeois, Victor</b>		
Architektur	I	13
<b>Braun, Nikolaus</b>		
Wechselndes Lichtbild 1	III	
Wechselndes Lichtbild 2	III	
Lichtbühne	III	
Wechselndes Lichtbild Phase 1	III	
Wechselndes Lichtbild Phase 2	III	
<b>Exter, A.</b>		
Kostüm des Kriegs	II	89
<b>Fischer, Oskar</b>		
Linoleumschnitt / Vom Stock gedr.	I	31
Linoleumschnitt / Vom Stock gedr.	II	107
<b>Francken, Alf</b>		
Architektur	I	9
<b>Fuhrmann, Paul</b>		
Linoleumschnitt	III	143
<b>Joostens, Paul</b>		
Bild	I	17
<b>Kádár, Béla</b>		
Poträtzzeichnung	III	150

	Heft	Seite
<b>Kassák, Ludwig</b>		
Linoleumschnitt / Vom Stock gedr.	II	53
Linoleumschnitt / Vom Stock gedr.	II	57
Kiosk	II	73
Dynamische Konstruktion	II	79
<b>Maes, Karel</b>		
Linoleumschnitt 1923	I	11
<b>Marc, Franz</b>		
Katzen	III	137
<b>Moholy, Nagy</b>		
Linoleumschnitt / Vom Stock gedr.	I	25
Linoleumschnitt / Vom Stock gedr.	II	61
Linoleumschnitt / Vom Stock gedr.	II	67
Holzschnitt	IV	182
Holzschnitt	IV	187
Holzschnitt	IV	192
<b>Nerlinger, Oskar</b>		
Linoleumschnitt 1923		
Vom Stock gedruckt	I	35
Linoleumschnitt	III	147
Linoleumschnitt 1923	IV	213
Linoleumschnitt 1923	IV	227
<b>Peeters, Jozef</b>		
Lino V 1923	I	5
<b>Roeselare, J. Leonhard</b>		
Eine schöne Frau bedarf keiner		
Perlen	I	7
<b>Schelber, Hugo</b>		
Porträt des Rechtsanwalt Goldbaum	II	101
<b>Schreyer, Lothar</b>		
Zeichnung	II	95
Zeichnung	IV	207
Handschrift	IV	213
<b>Teutsch, Hans Mattis</b>		
Linoleumschnitt / Vom Stock gedr.	II	105
<b>Farbdrucke</b>		
<b>Kádár, Béla</b>		
Verführung, / Vielfarbendruck	I	21
<b>Marc, Franz</b>		
Pferde   Aquarell	III	125
<b>Moholy-Nagy</b>		
Schwarz-Orange-Gelb,   Vielfarben-		
druck	II	
<b>Walden, Nell</b>		
Segelbild   Vielfarbendruck	I	27



# DER STURM

HERAUSGEBER: HERWARTH WALDEN

---

## Für die Kunst gegen die Künstler

Die Künstler organisieren sich. Sie wollen aus der Not ihrer Wirtschaft zur Wertschaft der Not kommen. Das Bürgertum ist sehr erfreut, dass der berühmte Ordnungssinn auch in die Künstlerschaft eingeführt werden soll und man ist durchaus bereit, dieses Vorhaben durch Bälle und Feste unter Mitwirkung namhafter Künstler zu unterstützen. Wirtschaftliche Verbände werden nach dem Muster der Gewerkschaften gegründet. Und alles, was malt oder gemalt hat, was schreibt oder geschrieben hat, schliesst sich zusammen. Künstler ist nämlich nach Ansicht der Künstler und der Bürger der, der sich ausschliesslich mit Tinte, Oel, Wasser, Gips und Tönen betätigt. Die Herren und Damen, die es bereits ein oder mehrere Jahrzehnte getan haben, bekommen Rang und Würden und dürfen bestimmen, wer sich in Zukunft mit staatlicher oder städtischer Unterstützung ausschliesslich in Tinte, Oel, Wasser, Gips und Tönen betätigen darf. Das Bürgertum freut sich, mit den Künstlern in persönliche Beziehung zu treten und die Fähigkeit der Künstler bei den Herren geschäftlich und bei den Damen erotisch ausbeuten zu können. Mit einem Abendessen oder einem Paar Seidenstrümpfen ist die Not der Künstlerschaft meistens auf weitere vierundzwanzig Stunden behoben. Die akademischen Künstler brauchen ausserdem noch eine Wohnung von drei Stuben mit Gas und ein Atelier für die Atelierfeste. Die phantastischen Künstler brauchen allenfalls noch eine Reise nach Italien, wo die Natur sich besonders zum Abmalen und zur Sangeslust eignet. Die bürgerlichen Künstler haben ausserdem eine Familie mit kunstgewerblich begabten Kindern, für deren Erhaltung sie das Bürgertum durchaus verantwortlich machen. Sie sind aber bereit, dafür eine Venus (in Oel), eine

Chanson oder ein Gedicht auf Gott oder die Liebe zu liefern. Somit wäre eigentlich alles in schönster Ordnung, sogar in einer Ordnung der Schönheit, wenn die Abnahme der betreffenden Kunstwerke zu einem Höchstpreis gesetzlich geregelt würde. Hierüber müssen sich die Ministerien der schönen Künste die Köpfe von Regierungsräten zerbrechen, die ihrerseits durch die Atelierfeste sich die genügende Sachkenntnis zur Lösung dieses national-ökonomischen Problems zu beschaffen suchen. Wenn es der Persönlichkeit eines Künstlers gelungen ist, einen besonders reizvollen gemeinverständlichen Typ von Gott oder der Liebe durch Tinte, Oel, Wasser, Gips oder Töne darzustellen, so wird die Annahme durch die bewährte Nachfrage geregelt, die ökonomische Situation der Persönlichkeit verbessert sich bis zu Klubsesseln und die Persönlichkeit darf ihren Namen bei Aufrufen für die allgemeine Not neben die Namen von wirklichen Regierungsräten setzen. Die Händler regeln wieder den Absatz nach den bewährten Grundsätzen der freien Wirtschaft, indem sie bei der Nachfrage teuer verschwinden lassen, was ihnen bei dem Angebot billig zugetragen ist. Die Händler haben aber dafür die Fähigkeit, den Typ des gemeinverständlichen Gottes und der gemeinverständlichen Liebe kraft ihrer gemeinverständlichen Neigungen rechtzeitig freibleibend zu erkennen. Es stände also um die gesamte Künstlerschaft gar nicht so schlecht, wenn sich die Künstler nicht gelegentlich über oder unter den gemeinen Verstand begeben würden. Dass sie es über den gemeinen Verstand hin tun, kommt bekanntlich selten vor. Dass sie es unter dem gemeinen Verstand tun, geschieht sehr oft. Ihre Begabung reicht eben nicht dazu aus, um den ziemlich unveränderlichen Typ unverändert nachzuahmen. Im übrigen erhebt der Künstler bekanntlich die Menschheit zu den Höhen



und macht sie den Göttern gleich. Ferner beschäftigen sich zahllose Herren und Damen damit, zu registrieren, wie weit durch die einzelne Künstlerpersönlichkeit die Menschheit den Göttern gleichgemacht ist. Soweit diese Herren und Damen es täglich tun, nennt man sie Kunstkritiker, soweit sie es jährlich tun, Kunstwissenschaftler, soweit sie alle Götter miteinander vergleichen und daraus das Fazit ziehen, Aesthetiker. Diese Berufsarten sind der Menschheit besonders sympathisch, die sich der erdichteten oder ernalten Göttergleichheit noch nicht persönlich bewusst geworden sind. Sie können einfach nachlesen, wo sie stehen oder wie es um sie steht und können sich die Arbeit des Sehens und Hörens ersparen. Und Regierungen reden sich immer auf die Kunst heraus, wenn sie sich in ihrer Tätigkeit auf keine andere Weise mehr herausreden können. Die Kunst bekommt dann den Ehrennamen Kultur, wird prozentual in den Staatshaushalt eingesetzt, es werden ihr sogar von amtswegen besondere Gebäude errichtet, in denen Obdachlose sich erkalten, Liebende sich erfreuen und Kunstkenner feststellen können, ob die Dinge wirklich alle gemalt worden sind, von denen sie bereits soviel gelesen haben. Hinzu kommt noch die allgemeine Entdeckerfreude. Ein Bild wird plötzlich über das andere gestellt, indem man es unter das andere hängt, eine Plastik wird in die Mitte des Saales gerückt, damit man sie mit zwei Augen von allen Seiten besehen kann, von der allseitigen Betastungsmöglichkeit ganz zu schweigen, ein Komponist wird auf ein ganz grosses Orchester gebracht und umgebracht, weil die Instrumentenindustrie seinerzeit dem Göttlichen nicht effektiv nachkommen konnte, ein Dichter wird so gründlich beschrieben und besprochen, dass nur noch sein Geist unsichtbar bleibt, der auch vorher nicht sichtbar gewesen ist. Und wenn statistisch auf je zehntausend Kopf der Bevölkerung ein Berufskünstler festgestellt wird, so ist das Volk der Denker und Dichter fertig. Statistisch fertig. Indessen sammelt sich in den Kulturstätten der Länder, in den Schulen, die durchaus nicht lernbegierige Jugend, um zweimal wöchentlich diesen groben Unfug in das Gehirn hineingebläut zu bekommen. In den Zeiten der Kulturschande mit Stock, in den Zeiten des Fortschrittes ohne Stock. In jeder Schule werden drei staatlich geprüfte Herren und neuerdings auch Damen Zeichenlehrer, Musiklehrer und Literatur-

lehrer genannt, die persönlich mit oder ohne Stock alles das gelernt haben, was sie nun in berechtigter Wut den anderen beibringen. Der Zeichenlehrer und der Musiklehrer werden ausserdem von den übrigen Kollegen als minderwertig eingeschätzt, weil sie sich mit den freien Künsten statt mit der unfreien Wissenschaft, wenn auch nur zwangsläufig, befassen müssen. Der Literaturlehrer hat ein gewisses höheres Ansehen, weil er die Muttersprache angeblich beherrscht. Auch das Herrschen soll eine Kunst sein. Die Kunst des Herrschens beruht in der Regelung. Das Regeln geschieht auf eine höchst einfache Weise. Es wird alles festgelegt. Was sich bewegt, wird geköpft. Oder soweit die Bewegung zugelassen wird, wird die Richtung vorgeschrieben, durch die man den Herrschaften nicht in den Weg laufen kann. In der Sprache nennt man dies System Grammatik. Am klarsten wird dieses System durch die Regelung des Verkehrs. Man hält den Verkehr einfach auf der einen Seite auf, wodurch er sich auf der anderen Seite bequem entwickeln kann. Oder die Regelung des Geldverkehrs. Man hebt den Leuten auf der einen Seite alles Geld einzeln auf, wodurch es auf der anderen Seite bequem auf einmal ausgegeben werden kann. Die Leute bekommen für die Aufbewahrung Quittungen, die sie wieder aufheben dürfen, weil sie zum Ausgeben wertlos sind. Dieses System nennt man Finanzwirtschaft. Oder die Regelung der Kunst. Man bezeichnet jeden Körperteil durch einen Strich. Wenn die Striche mit den Bezeichnungen Kopf, Hals, Brust, Bauch, Beine in der richtigen Reihenfolge verwandt werden, ist es Kunst. Ist die Reihenfolge beinahe richtig, Dilettantismus. Striche in falscher Reihenfolge sind Kitsch. Man nennt es dann merkwürdigerweise nicht Unkunst, sondern Unnatur. Das gleiche gilt von den Bezeichnungen botanischer oder zoologischer Bestandteile. Es gibt Leute, sogar kluge Leute, die genau wissen, dass der Mensch zwei Augen hat. Und die es der Kunst persönlich übelnehmen, wenn sie etwa ein Auge zudrückt. Der göttergleiche Mensch muss in seinem malerischen Abbild mindestens ein Kniestück ergeben. Die Beine allein sind höchstens für Schuhreklame zulässig. Künstlerische Bäume werden an den Rippen ihrer Blätter und Häuser an der Lotrechten erkannt. So ist alles ausserordentlich feingeistig geregelt und mit den Farben wird noch eine Art



Senf dazu gegeben. Kunstkritiker vermögen den englischen Senf von dem französischen Mostrich auf den Bildern wenigstens zu unterscheiden und können danach den Geschmack des Kunstwerkes werten. Braun ist Schärfe (Monumentalität), Grau ist Süsse (Liebe). Durch Mischung von Grau und Braun entstehen die Valeurs. Hin und wieder werden die übrigen Farben als Zwischentöne verwandt. Das Bild wird selbstverständlich vorher ganz natürlich festgestellt, indem sich eine Dame auf den Diwan legt oder ein Greis sich vor ein Häuschen setzt. Kinder müssen auf der Landstrasse so tun, als ob sie laufen, sie dürfen sich aber wegen der festgestellten Striche nicht bewegen. Die akademische Kunst beschäftigt sich hauptsächlich mit Ganzakten oder Halbakten, weil sie besonders dazu berufen ist, das Göttliche im Menschen herauszumalen. Ausserdem kommt der Körper der Kunst insoweit entgegen, als er ohne Farbe ist. In der Musik sind die Harmonien durch die Gesetze geregelt. Diese Regelung ist so sinnfällig und so zuverlässig, dass man nach zwei Harmonien aus Erfahrung schon die nächsten zehn Harmonien kennt, so dass man überhaupt nicht mehr zuzuhören braucht. Durch diese Regelung im Verkehr mit Harmonien hat sich eine besondere Befähigung zur ein- bis vierstimmigen Sangeslust der Kulturmenschheit ergeben. Auch in der Tanzkunst hat sich diese Regelung bewährt. Sie ist sogar so vereinfacht, dass man diese Tanzschritte, Pas genannt, in ein bis zwei Stunden erlernt und für das ganze übrige Leben gebrauchen kann. Verteilt man alle diese Lehren auf einige Jahre, so hat man Kunstunterricht genossen und ist Künstler geworden. Mit dem Theater ist es am einfachsten. Da braucht man nur zur Bühne zu gehen.

Die endgültige Feststellung dieser Feststellungen ergibt sich erst im reiferen Alter, und zwar etwa vom vollendeten sechzehnten Lebensjahre ab. Dann ist der Mensch Mensch geworden. Vorher war er nämlich kein Mensch, vor allem kein erwachsener, er war Kind. Oder Jugend. Die Jugend ist nur zu dem Zweck vorhanden, damit die reifen Menschen eine Beschäftigung haben. Sie sind alle Götter geworden, mit dem vollendeten sechzehnten Lebensjahre und können die Jugend gottähnlich nach ihrem Ebenbilde schaffen. In sechzehn Jahren kann man das lebendigste Kind regeln und es als ein Objekt feststellen,

das sich nicht mehr bewegt. Es gehört allerdings sehr viel Kraft und Energie dazu. Um ein einziges Kind muss sich ausser der ganzen werten Familie noch eine Horde von Lehrern bemühen, um zu dem gewünschten Resultat der Reife zu kommen. Das Kind wehrt sich verzweifelt. Aber das stärkste Gehirn und die gesündesten Sinne erschaffen, wenn ununterbrochen auf ihnen herumgetrampelt wird. Das Kind sieht die Farben und stellt sie sinnlich gefasst zusammen. Es komponiert. Es stellt sie sinnlich fassbar zusammen. Es rhythmisiert. Es wählt die Farben nach ihrer gegenseitigen Wirkung. Es gestaltet. Das Material, rhythmisch zu einer einheitlichen Wirkung zu gestalten, ist Kunst. Jedes Kind ist Künstler. Aus dem schöpferischen Trieb nach Gestaltung sinnlicher Wahrnehmungen entsteht das Kunstwerk. Aus den Kindern werden Menschen und aus den Menschen werden Künstler, aber sie sind es nicht. Weil sie nämlich Kunst so schlecht lernen, wie sie das Leben lernen. An Stelle der Triebe werden Regeln gesetzt. Regeln, die die Summe von Erfahrungen sind. Nur dass die Erfahrungen unsinnliche Abstraktionen sinnlicher Erlebnisse sind. Die Erfahrungen der anderen aber sind Begriffe. Sie verhindern die sinnlichen Erlebnisse, also die schöpferische Kraft, sie machen aus dem Werk ein Werkzeug. Aus schöpferischen Kindern entstehen menschliche Werkzeuge, die andere vielleicht gebrauchen, die sich selbst aber nicht gebrauchen können. Jeder Sinn und jedes Glied ist vernichtet, wenn es aus seiner vielfältigen Befähigung zu einer einfältigen Betätigung gemissbraucht wird. Das Auge, das sogar hören kann, verlernt sogar das Sehen. Das Ohr, das sogar sehen kann, verlernt das Hören. Die unendliche Bewegung der Glieder wird in eine endliche Formel festgelegt. Das unendliche Kreisen des Gehirns in endlose Gedankenketten gezwängt. Alles wird zum Werkzeug. Und nicht mit dem Werkzeug, aus dem Werkzeug soll das Werk gestaltet werden.

Nur eines fällt den Erwachsenen, den Göttern, gelegentlich auf. Dass ihre Kinder als Kinder so klug waren und dass diese Klugheit plötzlich verschwunden ist. Klugheit und Dummheit sind keine Unterschiede der Qualität, sondern der Intensität. Also die Fähigkeit der schnelleren oder langsameren Auffassung. Das Kind ist klüger, fasst also schneller, weil es



eben fassen kann. Nämlich sinnlich fassen. Auch das Unfassbare gestaltet sich sinnlich, also fassbar. Die Fähigkeit der sinnlichen Auffassung wird planmässig vernichtet. Das Kind soll nicht greifen, es muss begreifen. Die Griffe werden festgelegt und werden Begriffe. Anschauungen werden nicht gesehen, sondern vertreten. Und die vertretenen Anschauungen werden verstanden. Und die verstandenen Begriffe werden vertreten. Die Sinne werden versonnen. Und nachdem man nun alles verdreht hat, verfißt man eine Weltanschauung. Diese Weltanschauung wird Lebensklugheit genannt, worunter man die Fähigkeit versteht, sich hinter dem Leben vorbeizudrücken. Das will und muss allerdings gelernt werden. Das Kind erhält eine Uebersicht über alle Gebiete, damit es die Gebiete nicht mehr sieht. Das Kind wird überhört, damit es nur nicht mehr hört. Das Fassen wird ihm verboten, damit es in die richtige Verfassung kommt. Es lernt sogar den guten Geschmack, damit es nicht mehr schmeckt. Das Resultat dieser Verziehung wird Erziehung, das Resultat dieser Verbildung Bildung genannt. Hierauf erfolgt die freie Berufswahl. Auch Fleiss und Faulheit sind nur Unterschiede der Intensität, nicht der Qualität. Die Triebkraft des Menschen nennt man Hunger. Den Hunger des Geschlechtes nennt man Liebe. Den Hunger der Sinne Kunst. Da der Geschlechtssinn nun einmal auch ein Sinn ist, wird die Befriedigung des Geschlechtssinnes allzuoft mit der Kunst verwechselt, weil eben Kunst die Befriedigung der Sinne ist. Auge und Ohr und Zunge und Glieder sind dank unserer grossartigen Kultur verbildet. Nun regt sich im jungen Menschen der Geschlechtssinn, der bekanntlich in der Schule aus moralischen Gründen nicht verbildet wird. Die Lehrerschaft ist grundsätzlich gegen den Geschlechtssinn. Sie empfinden ihn als einen peinlichen Eingriff in ihre wohlverständigen Methoden. Umsomehr, da sie ihn nicht lehren dürfen. Er ist nun aber einmal in den jungen Menschen vorhanden und sie haben noch nicht die Lebensklugheit der erwachsenen Götter, ihn zu verbergen. Sie machen sich nach der übrigen Methodik aus ihm einen Begriff und machen Kunst. Sie dichten und malen sich das andere Geschlecht. Sie suchen sich das Sinnliche zu versinnlichen. Alle jungen Menschen fühlen

sich daher zu Künstlern berufen. Und sie werden Berufskünstler, wenn sie absolut nicht aus der Pubertät herauskommen. Sie machen sich Abbilder und glauben, Bilder geschaffen zu haben. Siesprechen vonihremHungerundglauben, Dichter zu sein. Sie haben verlernt, die Farben zu sehen und die Wörter zu hören. Sie schreiben Natur und sie lesen Gefühle. Und sie sind Künstler für die Leute, die ihre Zeit für Schreiben und Lesen nicht verwenden können und wollen, und die lieber Geschriebenes lesen und Gelesenes sprechen. Und die Kunst wird am höchsten geschätzt, die keine Betätigung der Sinne der anderen erfordert.

Die Kunst als Hunger der Sinne ist also keine Angelegenheit der Kenner. Sie ist eine Naturnotwendigkeit wie jeder Hunger. Sie ist ein Bedürfnis der Menschheit, das befriedigt werden muss. Und ebenso wenig wie eine unbekömmliche Kost oder gar eine Abstraktion der Kost den Magen befriedigt, ebensowenig kann die Kunst dieser Berufskünstler die Sinne befriedigen. Das Volk, das heisst die Gesamtheit der Menschen, hat mit Recht kein lebendiges Verhältnis zu dieser Kunst. Die Jugend noch weniger. Denn sie schafft sich eine Kunst selbst, die Kunst ist. Die nämlich den Hunger von Auge und Ohr befriedigt.

Kunst wird der Menschheit nur dann etwas sein, wenn man die Jugend gewähren lässt. Wenn man die Triebe gestalten lässt, statt sie schematisch darzustellen.

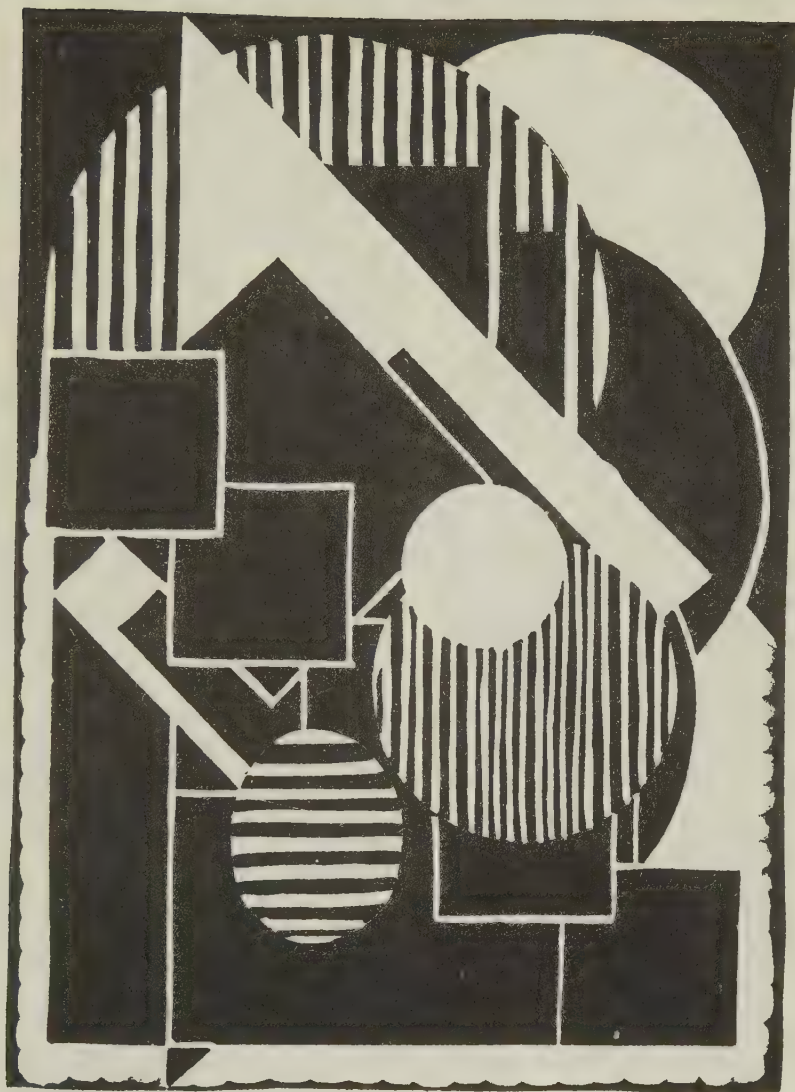
Nur wenn sich eine Generation entschliesst, nicht mehr Götter für die Kinder spielen zu wollen, werden die Kinder spielend aus den Göttern Menschen schaffen. Wesen, die den Sinn der Welt aus der Welt der Sinne fassen, sichtbar und hörbar gestalten und in der Gestaltung sinnliche Erlebnisse, in der Kunst das Leben der Sinne leben und erleben.

Herwarth Walden

---

## Die flämische Kunst der Avantgarde

Es ist ziemlich verwegen von einer jungflämischen Plastik zu reden. Klima und Bodenbeschaffenheit dürften wohl ihren



Jozef Peeters: Lino V 1923



Einfluss ausüben und einen kleinen Unterschied zwischen unserer konstruktiven und der südeuropäischen, russischen und chinesischen Plastik ergeben. Es gibt aber keinen Unterschied, der weiter reicht als eine persönliche Betonung, die dem selbst gekommenen Drang zum Konstruktivismus (der keine internationale Überinkunft war) durchaus nicht Abbruch tut.

Die Kunst evolutioniert nicht. Wohl aber ändert sich der Standpunkt des Genießers und meistens der des Künstlers ihr gegenüber. Nun ist es vielleicht nicht ohne Interesse, zu erfahren, wie sich diese Evolution in Flandern entwickelte. Was unsere Propagandamittel waren und sind.

Unsere Generation saugte den Impressionismus ein. Impressionismus war ein Gemeingut, von dessen Art man sich in Belgien, dem Land der Nachfolge, keine Rechenschaft mehr ablegte. Er gab jedem freie Bahn, seine Torheiten zu kultivieren. So entstanden bei den Jüngeren im Jahre 1911 aus dem Bedürfnis nach Monumentalität kurz gehaltene Umrisse in Malerei und Bildhauerei. Wir standen sofort in einem wirklichkeitsvolleren Verhältnis zur Fläche und Materie, worauf und womit wir bilden sollten. Es entstand nicht eine Erneuerung des Romantismus sondern ein zweiter Romantismus. Im sozialen Leben äusserte sich dieses Erwachen in einem Bedürfnis zum religiösen Leben nach einer Periode von Positivismus und Demokratie. Als nun das flämische Volk in dieser Zeit zu einem frei denkenden Volke ward, entvogte sich auch der Künstler und befreite sich von früheren Bildungsgewohnheiten.

Während der deutschen Besetzung machte man Bekanntschaft mit dem popularisierten Expressionismus. Einige plagierende Impressionisten wussten ihm, sehr nachteilig für sich selbst, nachzuzahlen. Andere wussten die breitere, in der Fremde gewonnene Einsicht persönlich zu verwerten. Eine Gruppierung wurde notwendig und sie kam unter dem Namen „Moderne Kunst“ nach Beendigung des Krieges zustande.

Die ersten Ausstellungen im Jahre 1920 waren eine Offenbarung.

Verschiedene Künstler, in diesem Heft der Zeitschrift „Der Sturm“ durch Werke vergegenwärtigt, waren unter den Manifestanten.

„Moderne Kunst“ blieb der einzige Organismus in Flandern, der es mit der Avantgarde Ernst nahm. Die Monatsschrift „Ruimte“ (Raum) erschien unter Leitung des Literaten Eugeen De Bock. Schon im Jahre 1920 sah man die Erwünschtheit eines Kongresses ein, der durch die Initiative des Baukünstlers Huib Hoste, des Baukunstkritikers Leonard und des Unterzeichneten abgehalten wurde. Ein zweiter Kongress mit internationaler Ausstellung der extremen Avant-garde-Kunst folgte im Januar 1922. Ein dritter in Brügge im August 1923 im Zusammenhang mit den flämischen wissenschaftlichen Kongressen, die jedes Jahr in einer anderen Stadt Flanderns abgehalten, flämische und holländische Gelehrte zu Tausenden zusammenbringen. Unsere Kongresse haben nicht das ausschliessliche Ziel, Fachleute zu Wortstreiten zu reizen, sie wollen im Geiste der Vorträge der Gesellschaft „Moderne Kunst“ gehalten, aber in vitalerer Weise, das Publikum unterrichten und einweihen. Unser jüngstes und sehr gelungenes Propagandamittel, das über unsere Grenze hinausreicht, ist die Monatsschrift „Het Overzicht“ (Der Überblick) vom Schriftsteller F. Berckelaers und mir herausgegeben. Unsere Schrift ist die flämische Tribüne der extremen Avant-garde der ganzen Welt. Unser jetziges ästhetisches Ziel näher zu umschreiben, wäre eine nutzlose Arbeit, da verschiedene Abbildungen hier veröffentlicht hinreichend für sich selbst zeugen.

**Jozef Peeters**

## Die jüngste Literatur in Flandern

Das Zentrum des flämisch-literarischen Lebens, das vor einem halben Jahrhundert, beim Erwachen unseres Volksbewusstseins, mit Gezelle Rodenbach und Verriest in den kleinen Städten und Dörfern der Provinz West-Vlaanderen lag und mit Teirlinck, Van de Woestijne und andern, um ihre Zeitschrift „Van Nu en Straks“, seit 1880 nach Gent und Brüssel übergang, dieses Zentrum wurde durch den Krieg mit einem Mal in Antwerpen errichtet. Hier schuf das frische Blut des seperatistischen Aktivismus eine neue Heimat für künstlerische Werkstätigkeit.

Man las Dostojewsky, Nietzsche, Walt Whitman, Romain Rolland und tja Apollinaire! Viele studierten deutsch. — Einen



J. Leonard Roeselare: Eine schöne Frau bedarf keiner Perlen

nicht geringeren, kulturkräftigeren Vorteil brachte uns die holländische Presse, durch welche die allzu reizenden Pariser Zeitungen ersetzt wurden. — Flamingant und Kommunist waren sinnverwandt unter dem „schwarzen Löwen auf gelbem Feld“ — Dichter und andere Genialitäten wurden auf den Strassen aus den Rinnen geschöpft.

Aber es kam ein Ende der „guten Kriegszeit“: viele Flaminganten flüchteten nach Holland, wo die meisten noch heute mit Mühe ihr Brot verdienen und wo das belgische „Gericht“ sie noch in der Verbannung hält. Viele andere wurden ins Gefängnis geworfen. Da schrieb *Wies Moens* seinen sentimental „Celbrieven“ und seine ersten, mit Beifall aufgenommenen expressionistischen Gedichtsammlungen: „De Tocht“ und „De Boodschap“. — Indessen lehrten uns die wieder geöffneten Südgrenzen die neuesten Strömungen aus Paris kennen, und allmählich fing das antwerpensche Hafenleben seine gewohnte Geschäftigkeit wieder an. — Mehr noch als vor dem Krieg schien Antwerpen mit seinen zahlreichen Kinos, Bars, Dancings und Cafés sich der Fortsetzung der Breughel- und Uilenspiegel-Tradition zu befleißigen. Aber auch der „Struggle for Life“ wurde lästiger. Und besonders aus diesem Grunde kam die grosse Läuterung in die Dichterschar der Kriegszeit.

Ganz vortrefflich war dann die Initiative von Eugen de Bock<sup>1)</sup>, der um seine Zeitschrift „Ruimte“ eine Reihe radikaler Maler, Dichter und Kritiker zu sammeln und einem auserwählten Publikum eine gesunde neue Arbeit geniessbar zu machen wusste.

In „Ruimte“ gruppieren sich: *Marnix Gijsen, Wies Moens, Gaston Burssens, Jan und Jozef Cantré, Prosper de Troyer, Jos Leonard, Jozef Peeters, Paul van Ostayen, Karel Maes, Victor J. Brunclair*. — Aber „Ruimte“ ging nach zwei Jahrgängen (1920 und 1921) zu Grunde, und was von ihrer Gruppe übrig blieb, konnte sich fortan in „Vlaamsche Arbeid“ äussern, einer allgemeinen Monatsschrift, geleitet von *Jozef Muls* (einer Revue, die schon lange vor dem Krieg bestand, doch seit ihrem Wiedererscheinen [1921] auch der Moderne Raum widmet) — und in „Het Overzicht“<sup>2)</sup> begründet von dem Verfasser

dieses Berichts und von ihm und Jozef Peeters geleitet.

Aber auch die Gruppe der „Ruimte“ wurde derartig geläutert, dass wir, der Zeit entgegensehend, bestätigen können, dass es sich nur noch um den katholischen Dichter *Wies Moens* handelt, der nach seiner Befreiung noch zwei Sammlungen, „Op-gangen“ und „Landing“ herausgab, *Paul van Ostayen* („Music-Halls“, „Het Sinjaal“ und das nach dem Kriege in Deutschland geschriebene lange typographische Gedicht von den Kriegsjahren zu Antwerpen: „Bezette Stad“), und *M. Seuphor*, von dem Übersetzungen im *Sturm* erschienen.

Besonders Paul van Ostayen, das muss hier betont werden, kommt die Ehre zu, die moderne Kunst in Flandern eingeführt zu haben und zwar mit einem heftig kritisierten, aber belangreichen Werk über flämische Literatur.

**Fernant Berckelaers**  
Übersetzungen von *Werner Geerts*

## Te Parijs in Trombe

### Antwerpens sicherer Hafen

Es ist ein grosser Fliederbaum im Garten.  
Muguet riecht freundlich meint das Dienst-  
mädchen.

Die Sonne improvisiert eine Sonate /  
auf der Mauer wo sich der Weingarten  
befindet  
und das ewige Orgelliedchen des Kaffees  
aus der Gegend  
tanzt nonchalant durch die irre Atmosphäre.  
Der Hund leckt die Hand des doppelten  
Kindes.

Nun schaukelt das Kind toternst auf  
seinem hölzernen Pferd.  
Nachher kommen die andern Kinder aus  
der Schule

(Luft der Schule, vollkommen und intrige  
Luft der Straße voll Begeisterungen und  
Schnsüchte)

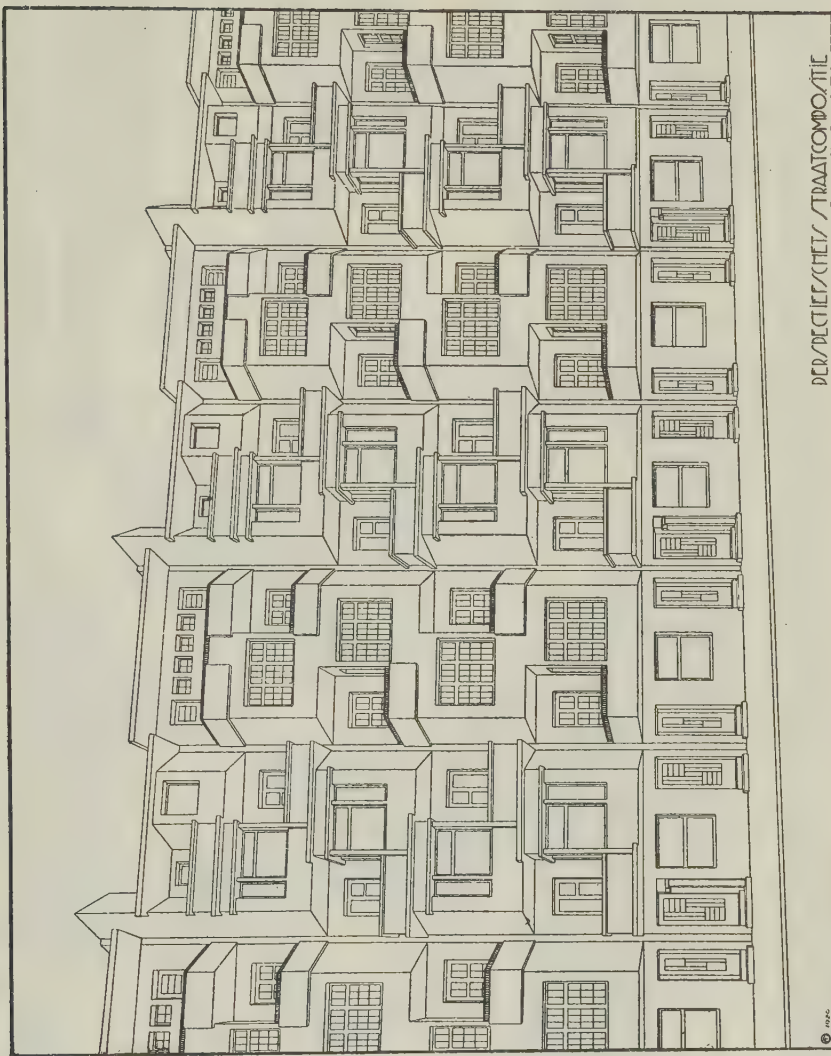
sie beschmutzen den marmornen Gang  
des schönen Rentners Haus  
ihr junges Lachen hallt durch das Treppen-  
haus  
die unverteidigte Festung wird spielend  
eingenommen  
und es kracht etwas unter dem Scheitel  
des alten Mannes.

Ja Dermée die Häuser sind weiss  
in den Städten von Flandern

1) Direktor des Kunstverlags „De Sikkel“, Antwerpen

2) Die heutige internationale Avant-garde-Zeitschrift von Flandern





DE/RECHT/SCHET/STRAATCONDO/STIE

© 1994

Alf Francher: Architektur

deshalb gehen die Menschen da auf ihren  
 Zehen  
 und du weisst nichts von ihrem Dasein.  
 Weder die Flüche der Dockarbeiter  
 weder das Gebolter der Frachtautos  
 noch die Sirenen der Dampfer  
 können was daran machen.  
 Die fremden *business-men* sind *beaux*  
*parleurs*  
 und der Verrat der Politiker  
 quetscht die Trommelschläge zwischen  
 zwei Mauern  
 dass der Widerhall wie der Donner droht  
 und die Manifestanten in Kinosäle flüchten  
 wo das Lächeln des Charlie sie bewirtet.

### Spaziergang

Dein Lachen auf der Pont-des-Arts  
 dein Blick bringt einen dichten Nebel  
 um mich

meine Lungen schrumpfen  
 und mein Herz trieft vor Feuchtigkeit  
*Indroduktion à la vie de Paris.*

Das stattliche Luftschiff  
 mit seiner wichtigen Zahlenladung  
 optische Bewusstheit

Mikroskopen

Teleskopen

Schwerkraft —

und Gleichgewichtsempfinden

ist nun ganz hinter den Wolken ver-  
 schwunden

allein der vielfarbige Wimpel  
 den der Wind rundet wie ein Regenbogen  
 ist hängen geblieben an der Sacré-Coeur.  
 zum Zeichen des Neuen Bundes  
 zwischen dem Heimweh des Montmartre-  
 bec-de-gaz  
 und den Göttern von Faubourg Saint  
 Germain

Die breite Stirn des Platzes de la Concorde  
 hat lange nachgedacht  
 über die fremden Himmelsgeschnisse  
 aber in dem Augenblick dass sie  
 gewonnen durch den Duft  
 den Sprung nach den Blumen der Madeleine  
 wagen tut  
 ziehen nacheifrig an die Enden des Seils  
 Etoile und Louvre  
 (an welchem sie fortdauernd die Bänder  
 vergisst)  
 und gelassen auf ihrem Kreuz  
 unter dem wachsamem Auge des Chambre  
 des Députés  
 und das Lächeln der Madeleine in der  
 Ferne

erwartet sie den Tag der Erlösung:

CRÈVE DES MIDINETTES  
 LEUR NOMBRE DÉPASSE 5.000

meeting Place de l'Opéra  
 meeting Place du Théâtre Français  
 meeting Place Vendôme  
 brouhaha seidener Kleidchen  
 Schimmer der Spiegelchen  
 Kreuzzug nach Place de la Concorde  
*Tant qu'il y aura des midinettes . . . . .*  
 und halbwegs sind alle entführt.

Triumph der Autos rund um den Obelisken  
 Schubertmarsch längs den Boulevards  
 undsowweiter undsowweiter . . . . .

Aber

THÉÂTRE MARIVAUX

ist die Stelle wo die Weltendinge  
 ein Ende finden:

DOUGLAS FAIRBANKS

dans

ROBIN DES BOIS

und alles was das Universum füllt  
 ist das schöne Antlitz der Myriam  
 und die Gebärde des Huntington  
 breit wie ein sonniger Tag  
 hoch auf wie die Fontaine des Luxembourg  
 ENVOI DER BALLADE!

### Berlin Gefrierpunkt

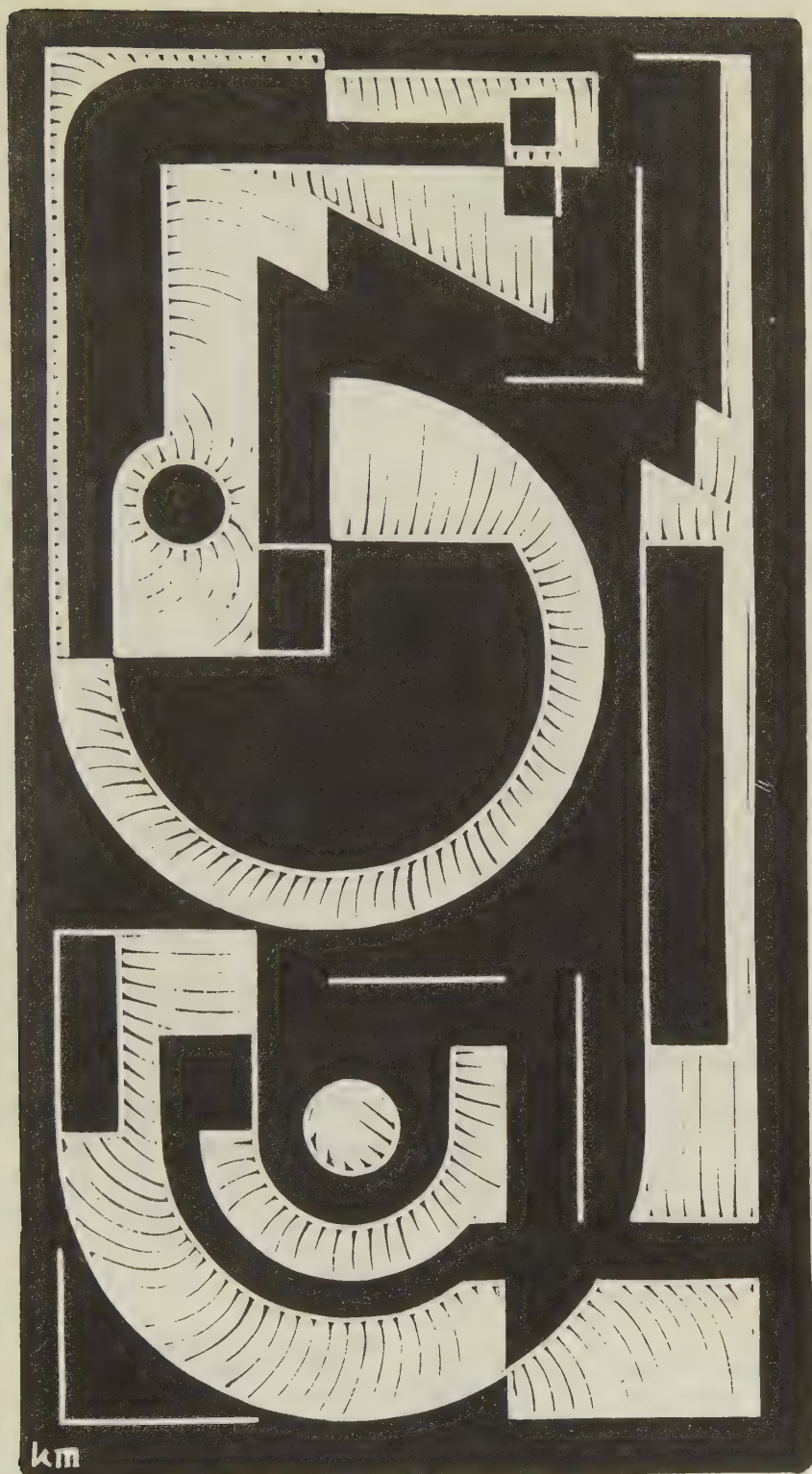
Der Regen — hängende Lippe — nach  
 Mitternacht  
 stolpert hinteran mit seiner Harmonika  
 und seufzt bei jeder falschen Note.

Nun erst verstehe ich die Rolle der  
 CHAUSSURES RAOUL  
 im Pariser Leben:

der Glühdraht und die rote Pfütze auf  
 dem Gehsteg  
 Der Blutgott Seine wartet auf seine Opfer-  
 gabe.

Mein Hotelzimmer rue Champollion  
 liegt auf dem eingeschlossenem Hof  
 (der Regen)  
 was ist man mit comfort moderne  
 (der Regen)  
 ohne tägliches Brot. (der Regen)

So vergehen Tage, Stunden Minuten  
 Monate  
 bis Potsdamer Platz der den Rücken  
 feindlich kehrt  
 all denjenigen die aus dem Hauptbahnhof  
 aussteigen  
 (denn es ist eine mangelhafte Pflichtver-  
 säumnis sich Weihnachten auf der Strasse  
 zu zeigen)



Karel Maas: Linoleumschnitt 1923



Der Regen — hängende Lippe  
und der einsame Schutzmann der uns den  
Weg weist.

Vom Zentrum bis Halensee  
an jedem erleuchteten Fenster umrahmter  
Christbaumschemen  
Schrecken erregend wie eine Spinne  
die den offenen Weg flieht und die Lichter  
der Strasse  
Füsse niedergestreckt zu einem Pfeil nach  
oben  
das Heil erwartend von einer verborgenen  
Lehre  
apokalyptisch aufgemacht.  
Aber ein sentimentales Christlied  
ist unmittelbar beruhigend.

Die Strassen von Berlin sind breit und kalt  
als ob es alle Tage Sonntag wäre.  
Die schönen Fassaden von Charlottenburg  
gleichen wohl riesigen Fragezeichen  
die in jedem Zimmer einen Altar verbergen  
für die guten Geister des Stammes.

Die Warenhäuser der Berliner Strasse  
und Kurfürstendamm  
haben kluge Zeichner  
und erfindungsreiche Impresarios  
sie bringen den Punkt des Fragezeichens  
in Bewegung  
durch ein tiefend Krähnchen mit Gobelet:  
PROBIEREN IST ANNEHMEN!

Lyrik der Tausenden in Konditoreien und  
Restaurants

*Mittagstisch 3.000 ohne Wein*  
*B.-Z. am Mittag L'Intran. 3.-*  
*Les Grandes Manifestations à Berlin*  
am Sonntag predigt die Heilsarmee  
vor dem Reichstagsgebäude  
mit Fahnen Fanfaren und Chor  
und keine zwanzig Menschen leider geben  
Andacht  
dem Armgeschwenkederschwerbeibärteten  
Männer.

Sie aber fixieren einen Punkt in der Luft  
und wähen das Steuer der Welt in ihrer  
Hand.

Land des epischen Rheines und des pasto-  
ralen Harzes

AUF WIEDERSEHN!

### Etoile!

Paris est une liqueur qui monte a la tête  
(air connu)

Die Autobusse in Gruppen beweglich wie  
Gazellen

machen Paris bukolisch.

Weiber — Autos — schauen feiern Feste  
Shimmy — tolle runde Tänze  
Aber der Mann mit dem Käppi  
hat seinen Zauberstock gezeigt  
und die Strassen werden wieder gerade.

Die sieben Kutschen auf den Mauern  
Babylons

sind die zwölf Boulevards

O ETOILE

die über die Welt den Ruhm verbreiten  
ihrer Modeblätter  
ihre Bandelosigkeit  
ihre Sensibilität

ihre Lebens-Hypertrophie  
zum Schaden von dem, was die Germanen  
das „Andere“ nennen.

Die zwölf Sprossen von der Leiter der  
Kenntnis  
trafen ein magnetisches Zentrum bei dem  
Fall Eva  
(„Mensch erkenne dich und du wirst die  
Welt kennen“)

sie wurden die zwölf Speichen  
des Tierriemens — *Petite Ceinture*  
das ewig drehende Rad.

Aber Paris

O ETOILE-HOUBIGANT-CAPITEUX  
weiss nichts von Mythen Gott und Meta-  
physica

Paris ist unbelesen

— *Das wilde Mädchen (Kino-Repertoire)* —  
sie tanzt in ihrer schönen *Ceinture*  
sie lacht mit der Weisheit der Zeiten  
dass es halt in London, in Rom, Den  
Haag und Berlin  
sie weiss wie der Duft ihres Mieders  
berauscht  
und hält da das Geheimnis ihres Lächelns  
bewahrt.

M. Seuphor

übersetzt von A. C. W.

---

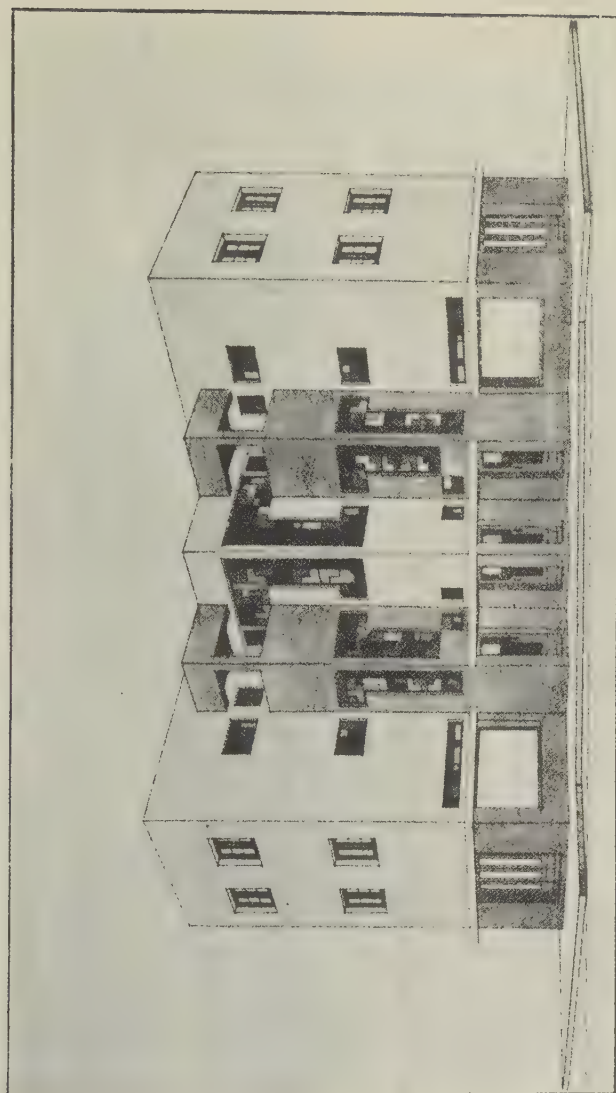
## Les Automates

Voici

tout de fièvre et d'orgueilleuse intelligence,  
précis comme horlogeries  
et, comme des rafaes,  
brusques

les automates

aux courts mouvements verticaux  
ou bien obliques  
tendus.



Victor Bourgeois: Architektur

Quel apostolat par la raideur!

Tels sont dans nos cités apeurées  
les savants automates recteurs:  
ceux qui ne courberont-ainsi  
le veulteur orgueil sentimental-  
jamais un geste créateur  
pour ne point renoncer (fut-ce une seconde!)  
à la violence hardie  
des rectitudes brèves.

Ils aiment beaucoup, ces automates,  
et leurs bras déchiquentent,  
parallèlement,  
avec célérité tragique,  
de petits gestes adorateurs  
brisés.

Magnifiquement mécaniques  
ils vont à leur destin, ces androïdes,  
et leurs jambes scandent,  
le décomposant avec verve,  
un minutieux emportement suprême.

Machines, ils passent.  
Et demeureront, hommes.

Le lyrisme urbain ne possède-t-il  
trop d'amour en sa science  
pour ne point transformer en tendresse  
hâtée et raide,

l'âpre géométrie industrielle?

Pierre Bourgeois

## Gedichte

Zon brandt de rozelaer  
zon brandt de glasscherve  
Kind

geef acht  
hier liggen glasscherven.

\*

Nachtelik vliegen vogels van  
de wilde wingerd weg  
Schrikbeladen klapperen vlerken  
dof  
in deemstering

Knakgeluid van takken veelvuldig kort  
ontsluieren vlerken

éen ogenblik  
niet-herkenbare ruimten

de ruimte is van knakkende  
vlerken  
vol

Plotseling zyn vogels  
schrikgeschud

ons  
tot-dingen-gestolten

Angst

Paul v. Ostayen

## Notes

Le Zeedijk, boîtes à matelots, musiques  
manufacturées, nègres hilares, sourires  
jaunes, policemen poupins gantés de blanc,  
corrects comme des jouets neufs, injures  
de filles méticuleusement propres-pour ce  
qu'on y voit-rotzak. Et entre les maisons  
rouges et les eaux vertes, être charrié  
jusqu'au Oude Schans qu'empuantissent  
des chalands sombrant sous des charognes  
aux os nus perçant les chairs violettes  
ornées de bubons noirs enchassés dans  
des plaies moisies. Et des hommes comme  
des mouches, là-dedans, humant le relent  
des pourritures bleues dans la buée lourde  
d'un après-midi de juin. Un quartier sou-  
dain, fait de bâtisses en haillons, marquées  
de croisées mortes et de portes baillantes  
à jamais qu'un escalier de bois vieux,  
gris, c'est probable, prolonge vers un  
mystère de crasse séculaire. Et des caves  
où s'enfoncent les Mathusalem pouilleux  
auprès d'un trésor d'antiques cuivres  
hollandais, authentiques et verts. Et une  
féminité obèse, un ballot qui roule par  
accident, une surabondance de graisse  
jaune que des hardes moulent, et une  
clique de gamines de dix ans, des Sarah,  
Rebecca, Judith, avec des timbres cassés  
de noceuses ou des gamins méfiants collés  
en tas silencieux comme des paquets de  
vermine. Et puis c'est l'étal des poissons  
glaireux, des plies éventrées, des cabillauds  
suppliciés, hissés d'un sous-sol par des  
mains rouges et flaqués à même le trottoir  
de briques vétustes. Dire le trafic fébrile  
du marché juif où les valeurs sont révé-  
lées comme des confidences ou glapiées  
comme une dénonciation, où un personnage  
huileux, marchand de crème glacée, estime  
en biglant des bijoux grossiers d'or rouge.  
— Non merci, je n'achète rien.

— Je krijgt de pest, je krijgt de  
ziekte . . . . .  
J'essaie un regard explosif et la masse  
solidaire ricane: «verrek!»

Maurice Casteels

## Wenduyne-aan-zeek door

Reeds veertien volle dagen komt de grauwe  
hemel van myn vriend de esoterieker in  
wrange botsing met  
myn algemene menselijkheid.

Tiendra . . . tiendra pas.



2. De vonds sijde er uit mijn vin - der

een klein maide blo - de

de de der vin - der

of de maan scheen wie een de maan - der

maand toe wie een

en de maan was - ten nacht was bed toe gaen

Karel Albert: Kosmographie „Kindertied“

Reeds veertien volle dagen  
is er nattig dryfzand op het strand  
en zelfs de meeuwen worden roofdieren.  
Het bewogen profiel van de weerstand in my  
is een panorama van dykvormende duinen.  
Vestingen zyn nietmeer van steen  
op onze dagen, —  
's nachts hoort men hoe de golven  
brede bressen slaan,  
maar 's morgens zyn alweernieuwehoogten  
gerezen  
uit de plooiën van de grond.

Tiendra . . . tiendra pas.

Alleen de kinderen hebben dat gezien  
met hun opmerkzaamheid van echte  
kunstenaars:  
lessen zyn maar spel voor hen  
. . . en zy bouwen overmoedig nieuwe  
forten, na elke hoge ty.

Tiendra . . . tiendra pas.

Maar de duinen spelen niet,  
hun ernst verbergt een taak.  
Want achter hun stryd zyn  
de brede landouwen van Vlaanderen  
kontemplatief.

Soms spitzen de molens de oren,  
maar de bomen  
vertellen van hoeve tot hoeve  
wat ze zien met hun gerokken nek  
en hoe de duinen  
de jacht gesloten houden, —  
en dan lezen ze voort hun brevier.

Hotelkamer zeekant:  
klubzetel nababformaat  
op grootte van myn dagelikse doening.  
Beeld van volledige rust.

Blyheid is de slinger van deze verveling.  
Tik-Tak van alle sellen  
intiem leven van alle sellen  
gezondheid en tal vergeten manieren van  
zyn  
worden tussen de bievakkeringsen ontmoet  
met open armen en een lied in top  
als aan het front van de grootstad  
doodgewaande vrienden.

Sekonden tikken kinderstemmen aan het  
oor.

Wat gaan we nu spelen?

Na Ganges-bad  
al het wemelend wit van de mensen  
voor de seremonie van 3 uur 15:  
de zoen van het vliegtuig M. P. 23  
aan de zee.

En devoot met een plechtige buiging  
trekt Mevrouw zich terug  
in haar appartement.

Wat gaan we nu spelen?

Tennisbal tennisbal  
splinternieuwe tennisbal.

— »La Cadillac de mon oncle.«

— »Moi je préfère la Place Vendôme.«

Myn „Conduite intérieure“ weigert zyn  
dienst.

Idioot opent zich myn mond  
van geslagen verbazing voor de heel nieuwe  
wereld

die in je glimlach opengaat.

De woorden die je spreekt hebben geen  
betekenis: zonnetekens in de lucht  
je woorden zyn een gordel belletjes rond  
myn hals, en myn hart a giorno  
je woorden zyn maar woorden in de wind  
en myn hart a giorno in het tennisnet.

Tennisbal tennisbal  
splinternieuwe tennisbal,  
zo slaat je blonde lach op de snaren  
zo is je blonde lach in myn handen  
na de verloren party  
. . . en later een Beethoven-motief  
dat niet wegwilt uit myn hoofd.

De wind akrobaat  
maakt karpersprongen in de zon.  
Tussen de duinen is er geen wind.  
— »La Cadillac de mon oncle.«

Als terminus van de vier-en-twintig-uren  
koers, crosscountry van 150 kilometer,  
vonden wy het strand van Vlaanderen  
bezet door »PUBLIEK«, het internationale  
leger der neurastenieke spermatozoïden,  
onder leuze: „Lui, lam, laf tot de dood“.

Het nederig sportkostuum maakte ons  
verdacht aan fanatieke bevelhebbers, en  
een karig bestaan in de neutrale zonen  
tussen zee en duinen bleef weldra de  
enige uitkomst.

— Daar moeten we zó voor gelopen hebben,  
zeiden de jongsten.

De ouderen filosofeerden Somber van „vani  
vanam“. Ze zagen duidelijk nu in de mist  
hoe alles met een zyden draadje aan de  
hemel hangt, en voelden dit dryvend  
vasteland als een schip in nood op holle zee.

Fransiskus uit het Oosten stak zyn hand  
niet toe.



Paul Joostens: Bild



De tweede dag was de zee een strak gespannen boog en wy ieder een pyl wanhopig wachtend op zyn schot in de eindeloosheid.

Toen kwam uw redding  
o Péiro uit het Westen:  
inenting tegen »PUBLIEK«  
geheugen van Saturniaanse Tydperken  
novokaïne tegen, gevalle en ongevalle  
engelen,  
Nietzsche en andere Middeleeuwen.

En wy zagen (lusieder nu)  
de strak gespannen boog  
schedel van een meer gelukkige Konfrater  
van, weleer  
(100000 metapsychozen vroeger),  
heden Konkurrent-in-'t-groot,  
de wettelik erkende Truster.  
Onze kreet »Go-o-od« echôde  
meer dan vyf-en-zestig maal.  
Voor Hem echter  
waren we parasieten  
(wanneer men er nu eenmaal gekomen is!)  
en het antwoord bleef weg.

Gelukkig hebbe we allen een oom dood  
in Amerika.  
Fifth Avenue New York City.  
Maar het bekomen van het erfdeel  
ligt in eeuwig proses  
tussen ons vertrouwen  
en de Atlantiese Oseaan.  
De Kapitein van daarboven  
voert tyd-terwyl de schat naar 't ongekende  
eiland

in de zee van O BIOS.  
Een scheepsjongen die Mime heet  
zal er gouden pennen uit smeden  
terwyl de Swan-ridder  
op ons wordt toegezonden  
met de fabel der drie goddelike deugden  
in portefeuille.  
— De bemanning van het landschip  
dankt de Kapitein voor deze fabel.  
Wie is de stuurman van het landschip?  
Het landschip is sinds Mozes reeds  
op weg naar Singer Building.  
Maar Singer Building is geen vaststaande  
lichttoren  
in de zee van O BIOS  
en de wind in de zeilen van het landschip  
blaast ook op Singer Building.  
Z'o ontdekten de drie zoons  
„Het Geheim van de Landbouwer“.  
— De bemanning van het landschip  
dankt de Kapitein voor deze fabel.  
En daarom mag dit gedicht

niet eindigen op Cambronnnewoord,  
zyn uitroepingsteken  
is het groot-lot-getal: M. SEUPHOR  
(„It is a Paramount picture“)

M. Seuphor

---

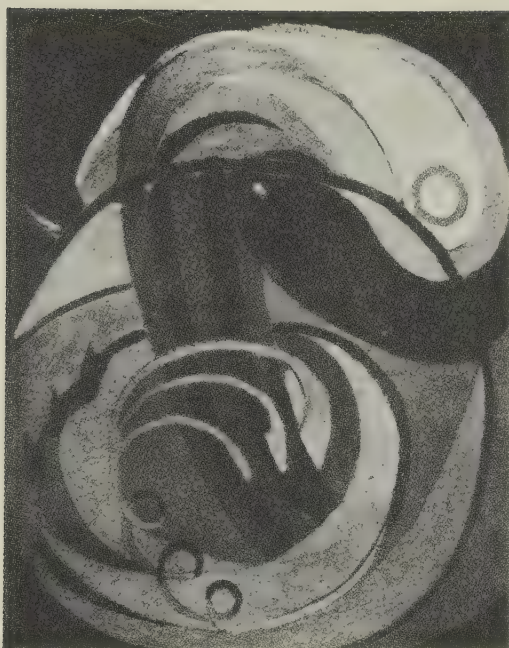
## Le Dernier Prophete

Il ne restait qu'un seul juste.  
Les hommes mangeaient, buvaient, forni-  
quaient et ils ne faisaient pas autre chose.  
Le juste prêcha et on le caricatura pour rire.  
Pour qu'on le crût il marcha sur des  
braises ardentes avec le sourire.  
Il piqua des épingles à chapeau dans ses  
mollets qui ne saignaient pas.  
Il montra son sexe dans un music-hall.  
On le trouva original, c'est tout ce qu'on  
lui accordait.  
Il chargea sur ses épaules les sanglots  
du monde et des environs pour singer  
les dieux et les poètes, rien n'y fit.  
Un crétin raconte qu'il était hystérique.  
Alors il dansa dans un restaurant nocturne  
où elles étaient folles de lui.  
Il les entreprit une à une et épousa leurs  
vices bizarres.  
Il les tua ainsi sans qu'elles voulussent  
se convertir.  
Lui aussi en est mort. Maurice Casteels

---

## Automayers

Mayers wollen per Auto in Gesellschaft  
fahren. Es ist schon hohe Zeit, und sie  
warten ungeduldig auf das bestellte Auto.  
Mayer dreht seinen Schnurrbart, sie zupft  
ihre Locken vor dem Spiegel. Plötzlich  
sagt sie: „Ich verstehe nicht, Emil,  
warum das Auto nicht kommt“. Mayer  
dreht seinen Schnurrbart und bemerkt,  
dass das Auto schon lange dagestanden  
hatte. Da brüllt er vor Schreck: „Das  
Auto steht vor der Tür!“ Um zu wider-  
sprechen antwortet sie gereizt: „Du  
meinst wohl hinter der Tür?“ — „Nein,  
vor der Tür.“ — „Nein, hinter der Tür!“  
— „Also vor der Tür.“ — „Also hinter  
der Tür!“ — „Meinetwegen hinter der  
Tür.“ — „Nein, in diesem Falle selbst-  
verständlich vor der Tür.“ — Pause.  
Mayer dreht seinen Schnurrbart wie eine  
Spindel. Sie zupft ihre Locken. Das  
Auto steht gross da. — Nach einer Weile  
versucht er wieder: „Das Auto steht vor



F. de Boeck: Panneau décoratif

der Tür.“ — Jetzt ist sie empört: „Nein, hinter der Tür!“ — „Nein, vor der Tür!“ — „Nein, hinter der Tür!“ — „Vor der Tür!“ — „Hinter der Tür!“ — „Vor der Tür!“ — „Hinter der Tür!“ — „Das Auto steht vor der Tür!“ — „Das Auto steht hinter der Tür!“ — „Also vor der Tür!“ — „Also hinter der Tür!“ — „Meinetwegen hinter der Tür!“ — „In diesem Falle selbstverständlich vor der Tür!“ — Pause, Schnurrbart-drehen, Lockenzupfen, das Auto steht gross da. Sie überlegt, wie sie den Streit beenden kann, ohne nachzugeben. Plötzlich fragt sie: „Wer steht vor der Tür?“ — Er: „Hinter der Tür.“ — Pause. — „Wer steht hinter der Tür?“ — Er: „Vor der Tür.“ — Ihr platzt die Geduld. „Schatz“, sagt sie, „ich glaube, ich werde verrückt.“ — Er: „Nein, Du.“ — Sie: „Ich glaube, Du wirst verrückt.“ — Er: „Nein, ich.“ — Pause. Das Auto steht gross da. Sie verzweifelt, unter Tränen: „Aber das Auto steht doch vor der Tür.“ — Er: „Nein, hinter der Tür.“ — Sie: „Aber das Auto steht doch hinter der Tür!“ — Er: „Nein, vor der Tür.“ — Sie, schluchzend: „Aber das Auto wartet doch draussen!“ — Er: „Ruhig warten lassen.“ **Kurt Schwitters**

## Tropfgehänge

Erde heiss gesiedet  
kräuselnde Feuer in Bäumen und Lüften  
ein Mädchen  
jung  
braun  
brennendes Haar  
Mädchen glutender Lüste  
Schilder des Nackens funkendes Spruhten  
rasche sonnendunkle Tupfen  
und ein Bänderfliessen  
alles locker  
alles voll  
Bänderbogenmuskel gestrafft  
schlank  
Knöchel Kelche  
enggerafft  
o schlanke weiche Springflut des Leibes  
Tropfschale die Brust —  
ich stehe  
sehe  
trinke  
Durst  
Lippe hängende Wolke schwül  
Trinken

mein Blut begehrt  
Dürsten wirft Falter hin  
Beissen in schlanke Kelche  
Beissen in lustende Nacken  
Springquell Lust jachjäh empor —  
o Durst  
mich quält mein Blut  
ich stehe  
trinke  
wanke  
taumle ins Gartenbeet  
aufrauscht weite Flucht roter Fingerhüte  
aufrauschen glutenrote Dahlien  
ein Tagpfauenauge  
lustsonnenvoll  
wirbelt auf und hin  
ich gehe  
rauschbezwungen  
sommergesiedet  
weibbetäubt  
gehe  
sehe  
und stehe  
alle Gefässe wirbeln empor  
Spruht unter Haar und Wimpern  
Spruht unter Sohle und Rippen  
Scham  
brennende  
dass ich mein Blut nicht dämpfen kann  
da schreitet das Schlanke  
müde  
dunkel gebannt  
unter Tropfgehänge blutender Geranien —  
weh  
Tropfglanz meiner Lust zittert  
fällt  
mein Blut in den Geranien  
o alle Lust  
nichts  
Scham brennt  
und heiss der Sand knirscht unter meiner  
Sohle

\*

Stengelhohe Geranien  
blaue rote Blüten spreizen  
brünsten  
Sonne heisse  
lastet Wollust nieder  
Blütenglieder öffnen  
schliessen  
trinken Glutenfluss —  
weisse schlanke Mädchen gehn  
Feuerblüten  
Tropfgehänge  
zwei schwere Dolden schaukeln  
die schlanken Mädchen glutatmend stehn  
offne schöne Krüge in den Gängen  
und gehn





Béla Kádár: Verführung / Vielfarbendruck

o leise müder Schritt  
geschleppt  
Erde gebannt  
ein Fruchttropfen schwer hängt der Kopf  
Brüste die vollen Dolden der Erdenpracht  
du trägst deine Freude  
du lastest nieder grosse volle Tropfen  
deine Pracht macht meine Sinne sommer-  
müde

süsser schwerer Drang und Duft  
o Gärten  
schöne Mädchen schlanke Blütenstiele greifen  
stengelhohe Geranienblüten spreizen  
brünsten

\*

Rote Fahne o Weib  
dein Haar mäht  
dein Blut rollt  
wallende Glut  
heiss hoch  
du —  
leise mein Blut brodeln  
langsam ein Pfeil steigt  
härtet  
heiss Begehr brennt  
Leib Brünstigkeit  
ein jähes Zittern mäht dein Haar  
dein stürmischer Leib  
rote Fahne o Weib  
biegender Mast  
umrauschender Baum  
deine Arme  
Schenkel  
deine weissen Wunder stürmen  
ein Grund  
ein Muschelmund will öffnen  
umschliessen  
pressen den Pfeil  
Lusten  
Bluten  
Blut lustend soll ich zergehn

\*

Sterne schleudern Kraft  
Sehnsuchtsfackeln  
Wundernacht  
Monde grün  
und hoch der weisse Bogen  
Sehnsucht Licht  
und meine Kraft wühlt dunkel  
schreit  
klagender Ruf  
ein Uhuvogel unter Stern und Büschen  
dass kleine Vögel schrecken auf  
Elstern in Zweigen türmeln gackern  
dass Frösche blähen klagen Ton

Sumpfvogel fällt vom Stein  
und Fledermaus verängstet huscht —  
meine Kraft  
o klager Ruf  
da fliehen  
und kommen  
viele dunkle Schatten  
alles will gehren raffen  
gatten  
ich

Tiere Blumen Menschen —  
o Nacht  
Sehndebogen  
o hoch die weisse schimmernde Kraft  
Licht ins Dunkel gefügt  
Gold in Schächte gelegt  
Stern

Du Mir  
Ich Dir  
nah  
fern nah  
dunkler Kraft erblüht!

Hoch  
singt  
Stern  
Ich Du  
Weib Du  
Tier  
leuchte Stern leuchte  
hoch singt Ich  
Kraft  
dunkler Erde erblüht

\*

Ich bin verbunden weher Lust  
bin denkelos  
ohne grüssende Ferne zu mir  
bin liedlos  
ohne jubelnden Gruss zu dir  
weiss nicht  
das Blühen  
das Volle  
der gestraffte metallene Klang  
das denksichere Grüssen  
der hohe Liedergang  
das Lachen  
die lose flatternde Hand  
weiss nicht was alles mir entschwand —  
und nun noch du  
lüsteschwerer voller Leib  
und  
braune weiche Flut  
braunes Pelzfell deine Haare  
deiner Augen lustende Sterne  
dunkle blaue lockende Tiefen  
und dein Mund  
eine aufgerissne pralle Frucht  
Schale überkippt von drängendem Blut

lustschwer  
dass du mich küsst  
Kopf in weissen Flügelbögen  
meine Kraft jäh hochgehst  
raweh  
unter glühen Bogenlampen  
tönender Raum  
wühlende Musik  
tanzende Sonnen  
in greifen Fingern brennendes Licht  
dass du mich küsst  
raweh  
meine Kraft goldner Eber schiesst  
dass du blutest bittest flehst  
und losstürzt  
ach  
ich  
weh  
zerrissen  
verworfen  
blutender Nacht verbunden

\*

Nacht  
Sonne bestieg ihr graues Ross  
schwarze Vögel breiten Flügel  
aber Himmels Rosengarten blüht  
und eine hochgeschweifte weisse Braue —  
strahl und dunkel und  
überrundet lieblich  
blühen nun deine heissen Blumen  
deine Küsse  
strahl und dunkelduftend liebliche  
Kamille —

o du  
schwere volle lose  
traumerblühte Aster deines Leibes  
mein Glanz schweift über deinen Glanz  
mein Blut rauscht auf in Lustgesängen  
du Blüherin  
Glänzerin  
Rauscherin  
o du —  
Haarschweif einer weissen Ferne  
tiefer Nachtglanz ist dein Leib  
und deiner Augen blaue volle  
lustende ach lustende Sterne  
und  
täubende Kamille  
der  
Duft von deinem Kuss —  
o mit dir zu sein  
blutjubilnd hoch  
nachts über Raum und Stern  
dich küssen  
trinken  
tief ins Nachtmeer sinken  
bis an Morgenröten  
des Nachthimmels blassen Rosengärten

zwei Menschen stranden  
Blut und blüh und lichtumschlungen  
taumelnd vor Glück

\*

Du lachst  
und bist nicht liebegern  
du tauchst nicht ein in Glanz  
und Glück  
und jubelweisen Stern  
trägst keinen Schweiß des Lichts im Haar  
dein Haupt ist gelehnt in dunklen Brand  
traumwirre Lieder singt dein Blut  
klopfend an Brust und Brust  
und bist doch gut  
im Rausch  
Ton  
Takt  
und glühen Lampen  
betörendes Gift  
quallösend  
gut  
dass ich nun wieder Lustgesänge  
dass ich meinen Schmerz nun  
leis in ein Lied verdränge  
dass ich allein in Nacht nun geh  
vor deinem Haus noch einmal  
blüher Traum  
rauschselig stille steh  
dass ich nicht weine  
dass ich singe  
deinem Leibe  
heiss rausch  
ohne Qual  
vorüberginge  
dass ich lächelleise geh  
vorüber Glanz und Glück  
und Jubelstern  
dunkeltiefer Nacht umhüllt  
Traumkreis  
nichts  
das Nichts mein Tisch  
dir wird nichts mangeln  
o Seele

\*

Tücher durchblüht  
Lampen  
dämmerröten deinen Raum  
nachtlieb schöne Frauen  
lauscher Stirn und lastender Hände  
o kürmelnde Worte kosender Mann  
Bringer der Lust  
und  
selige Sünde  
Du  
Vase  
irden Gefäss  
Kessel der leise rauscht



Gnade süßen Wein ich trinke  
heiliger Frauleib  
schenkende Geliebte  
dein Trunk macht locker  
und macht müde  
fussbannend  
dein Teppich breitet mich neben dir  
nieder

Du der sündeseligsten Glieder . . .  
Häfen  
verstrandend gebuchtet  
schwimmende Berge gipfelgerötet  
Bernsteinberg gipfelnd rotfrüchtige Koralle  
Leuchten des Meeres Phosphor Kämme  
Nacken

blaues Atoll augschimmernder See  
Tangbüschel Schreckwald deine Haare  
und deine Küsse ringender Strudel zu  
Grund

o furchtbare Gnade dein Trunk . . .

ich will dich trinken  
Sünde  
Gnade  
alles ist Geschenk  
gib deine süsse schenkende Hand  
ich will einbuchten dein Blut  
in mein traumverworrenes Land  
ich kann dich nicht lassen  
ich will dich umschliessen  
Most

so will ich durch dich schießen  
du wirst mich halten  
in deine Gewölbe mich fassen  
keltern

süßen  
dein gnadenreicher Wein  
ich preise meine Sünde  
meine Wunde  
ewig will ich dich Blutsüsse Trunkene  
trinken

Franz Hoffmann

graben sich die Wurzeln  
in den Mond  
auf Kähnen  
glasen rudern  
Blitze  
geierflaum  
hohl  
glockt der See  
und  
trägt auf magern Armen  
weh  
den Zug der Fische  
zitterflossen  
schrägen Fische  
scharen  
glotzen  
kreisen  
ziehen  
schwimmen  
fern  
das milde Sternmeer  
leer weint See  
da kauert gier der Greis  
die spinnen Hände  
klammern Becher Gelb  
die hüpfen Flammen Wald  
und  
Trinken  
Taumeln  
Sinken  
peitscht der See  
tast  
durch die Netze fallen Blätter  
zirrt  
die Angst  
und  
Wandern  
Wandern  
strich  
und zirr  
die Häse  
Augen  
sehn  
und  
schrei  
und  
Wandern  
Wandern  
Wanderrot

### Zwischennacht

Funk  
Silberfunken Nacht  
entwölben  
knisternd  
schwebe Bergschlucht Grau  
schwebgrau  
Zottgrau  
rollt Grau

---

## Gedichte

### Woge Herbst

Schuss  
knickt die Kniee  
bleich  
vor Blut des Wilds  
die uren Leiber  
wogen rot  
rottrappeltzottig  
schrei  
durchdampfend gähnen  
den Eichmorast  
zack



Moholy-Nagy: Linoleumschnitt / Vom Stock gedruckt

schräg überkippt  
 die schweiften Pferde fliegen  
 fliegen silbersträhn  
 und  
 Silber kichert  
 plätschern  
 kalken  
 steil  
 schwebt der Platz  
 zerschnitten  
 schattentastend  
 Stern steht in Blau  
 in Mantelblau  
 in Blau  
 Gerippe  
 neigt  
 und  
 trommelt klimperspitz  
 die ritzen Lippen  
 splintern Sonne  
 Sonnelkelch  
 Blutfall aus rauchem Krater  
 Licht platzt auf  
 platzt Menschen halb  
 die zappelhalben Menschen  
 tanzen  
 zappeltroddelschling  
 der Schrei springt rot  
 in Silberwellen  
 furcht der Kahn  
 blüht Kinderstimmen  
 Chor  
 Hochchor  
 schwell  
 liliensteil  
 das Singen weht  
 wild  
 brüllt  
 das Haus die Augen  
 stösst die Beine  
 trümmert  
 springt

Kurt Liebmann

---

## Gedichte

### Melancholie

Am Ende ist keine Hoffnung denn Gott.  
 Wir sind ein Fluss von Tränen alle.

Es duldet die Scholle.  
 Es sät der Wind.  
 Gebeugte Früchte im Felde die Seelen  
 der Menschen  
 aber die Ernte erlöst in Scheuer und Spreu.

Gib, dass wir Ewiges ernten aus  
 unserem Schmerz.

\*

Nicht reichen die Götter die bittere  
 Speise zuletzt  
 Tod ist Brot der Ewigkeit  
 wer davon isset lebt immerdar.

Einst senken sich alle Zweige im  
 vergänglichen Mond  
 hin gibt sich die letzte der Blüten  
 in die glühende Farbe des Herbstes  
 wirft sich die Nacht.  
 Talüber ist alles erlöst.

\*

Kalt am Gerippe der Wälder hängen  
 die Sterne  
 hohler tönen die Brunnen von fern  
 im bräunlichen Laube wühlet der Tod.

Bald hält des Herzens tollenden Lauf  
 der Winter vereist  
 einsam all-einsam  
 Kein hungriges Lichtlein tröstet den  
 finsternen Wanderer bei Nacht.  
 Nie eine Seele spricht; Komm es ist  
 Abend  
 siehe die Liebe erleuchtet die Kammer  
 weile bei mir Welt ist am Tor.

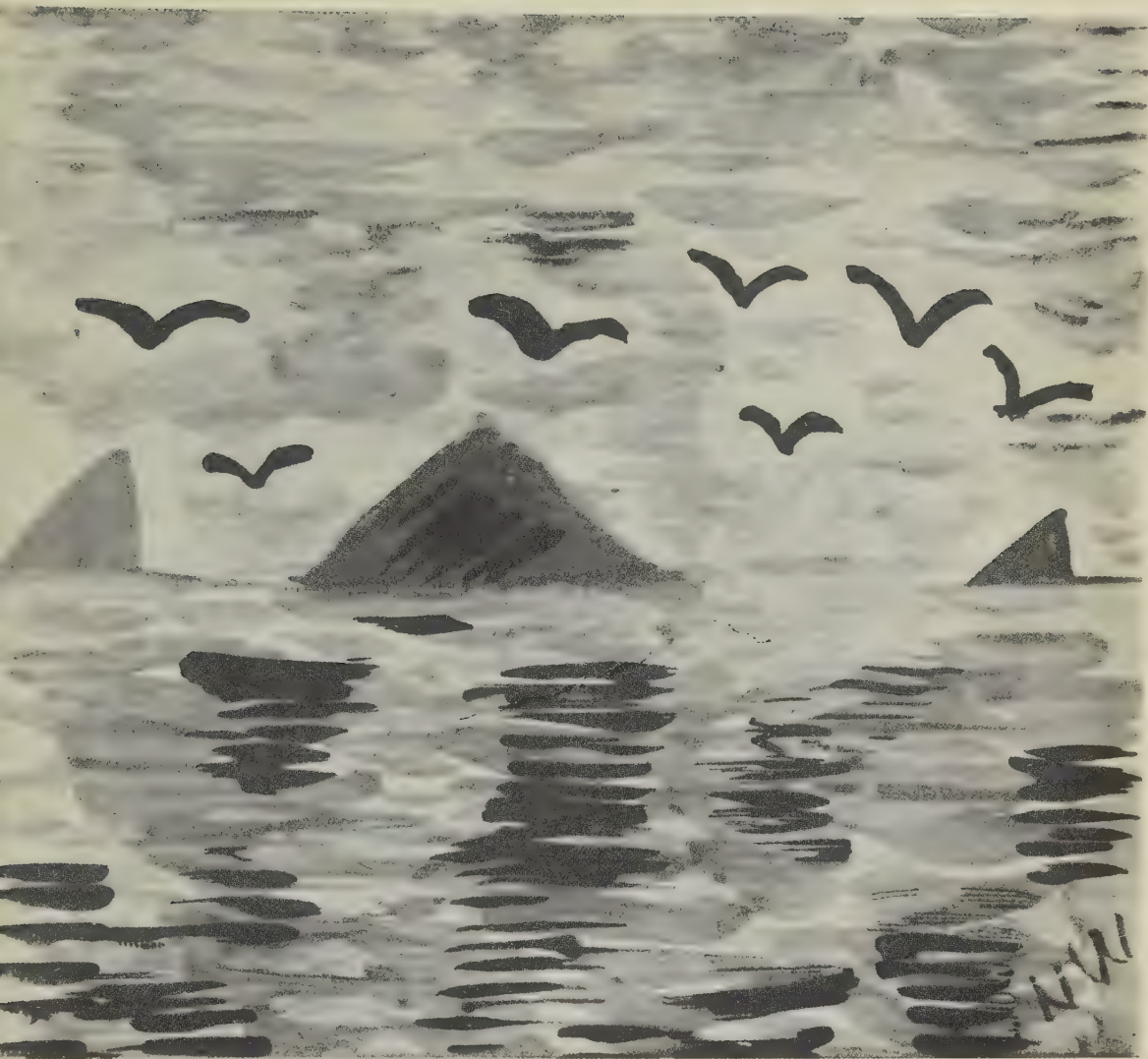
In eisigen Lüften erfrieren die Wolken  
 Erde ist meine Mutter und alle Toten  
 in ihr  
 gesäugt von der Gräber Saft im Acker  
 des Friedens  
 hinsinkt mein Schlaf  
 vom Wandern verwundet sind meine Füße  
 es salbt sie die eigene Träne der Not.

### Rhythmen wider die Melancholie

Meine Seele ist nichts  
 ein leerer Kelch in gesenkter Hand  
 über ihm ratlos das Antlitz der Trauer  
 ausgetrunken ganz Leid und Freude  
 vom Munde des Tags  
 die Klage verronnen  
 das Lachen zerborsten  
 graue Fäden gesponnen von bitteren  
 Stunden ums Herz  
 hochüber mir blauend der unendliche  
 Himmel die uralte Frage wie eh'

ohne Antwort  
 gegeben  
 genommen





Noll Walden: Segelbild / Vielfarbendruck

gestorben der Geister Gesang im  
Gewoge der Lüfte  
wechselnd das Licht und die Finsternis  
die ewigen Schritte des Alls um sich selber  
in einem hinauf und hinab durch die  
Schluchten des Leidens  
weit hinter der flüchtenden Ferse der  
Garten der Liebe  
die Wege der Freundschaft zeithin  
verschüttet

Schmerz ist die Welt  
eintag und austag.

Hoch reiss ich von neuem den Becher  
des Daseins  
flieg mit den Fittich der Hoffnung  
gen Anfang  
fühle mich Spiel im Lufthauch der Gottheit  
ein schreitender Tanz im Gewitter bin ich  
oh Erde geliebte im dunkelsten Tal!

Fallen im Herbstjahr vom Himmel  
die Sterne  
weinen die Götter  
lächeln die Menschen  
es ahnen die Welten ihr stummes  
Geheimnis  
weinet  
es einet die Träne den Mensch und  
den Gott!

### Winterliches Lied

Sehnsucht.  
Es singt eine Harfe im Schnee.

Der Madonna Bild klagt am Föhrensteg  
stumm versinkt der Forst im Winterrauch.  
Einsam äugen die Rehe.

Die Krähe sticht scheu durch die  
baßende Luft  
Gott atmet am Hang  
an seinem Herzen erfriert die Welt.

Gäb mir der Tod diesen Traum  
gern unter weissem Fittich entschlief  
ich auch.

Wo die Himmel kühl sind  
trinkt der Sterne Odem ein Gott  
aber die Menschen erlöst nichts unter  
den Wolken.

Sehnsucht.  
Das ist das Lied unterm Schnee.

### Sonnenwende

Gold überm Hügelschnee schläfert der Tag  
so ruhen im Schnee die ewigen  
Frühlinge immer

stille mein Herz  
bald bist du bereit.

Noch einmal kommen die Sterne vom  
Abgrund herauf  
und in die Hände der Nächte sinkt  
alles und alles.

Glüht auch die Seele nach dem grossen  
Gestirn

fröstelnd  
weinen die Wipfel im Abendtann  
lausche  
im Dämmern rastet der Fluss nicht im Tal  
und die Schollen singen wilder ihres  
Todes Gesang  
Südwind wandert herauf  
auch zu dir.  
Schwankender Zweig in gläsernen Lüften  
hinstirbt seines Winters verhaltener  
Traum  
liebliche Ahnung erlöset die Knospen  
einst werden sie blühen am Berg.

Rings oh du Abend!  
Stehen nicht Welten belaubt und erblüht.  
Sonnenwendfeuer leuchten die Hügel  
Glühe oh Seele  
entbrenne dich mit!

Umflogen das Antlitz vom Abschied  
der Sonne  
wende dich, Haupt:  
so grüss ich den ersten ragenden Stern.

Hoch aus verschneiten eisigen Gipfeln  
tropft der Erlösung köstlicher Tau!

### Alte Mädchen

Abwärts sinken die Hände  
im Weh noch tasten sie zitternd das Herz  
bald ist das Antlitz zerfallen,  
ein Garten im Novemberwind.

Einmal noch blühen verschüchtert  
die Wangen  
ruht glücklich ein Kind an der Mutter  
nährenden Brust  
fällt im Waldgang ein Kuss zwischen  
fremden Geliebten  
all diese Welt ist ihr lange vorbei.

Abends im Zimmer der Einsamkeit  
stumm hocken an den Wänden  
ganzlos die Träume  
wehrlos verrinnen die Augen im Dunkel.

Blätter gehen im Herbstwind so.

Kurt Heynicke

## Gedichte

### Ein Kind

Das Weinen ist dein Lied in dunkler  
Kammer  
Beten und Fasten hüten deine Wiege  
wiegen wiegen  
Keusch breitet Demut helle Flügel aus  
Du schaust die Nacht  
Traumschwer bebt die Erde  
Das Bad des Mondes übergiesst dich mild  
Du lächelst in die Nacht  
Deine Hände greifen den Mond  
Eine gläserne Kugel fällt aus der Hand  
der Mutter  
Die Tränen tropfen tropfen  
Der Himmel weht herab

### Das Mädchen in der Welt

Der Sturm geht über dich  
Aus dem Abgrund des Menschen bläst  
der Sturm  
Durch alle Wände bläst der Sturm  
Die Menschen fallen  
Die Frommen hocken im Gebet  
Die Bösen tanzen  
Die Schenkel der Bösen sind mit Blumen  
bekränzt  
Die Augen der Frommen weinen  
Die Steine rollen  
Eis fällt vom Mond  
Die Sterne zerbröckeln Staub  
Sand fegt die Blätter herab  
Die entlaubten Bäume stehen in der  
Schärfe des grimmen Hauches  
Die Lippen kräuseln sich bitter über dem  
Wort  
Ein Seufzen steigt aus einem armen Herz  
Ein Lichtlein sinkt in tiefe Tiefe  
In tiefer Tiefe glimmt es auf  
Durch Sturm und Härte gehst du still  
und mild  
Die Tiefe sieht das Licht in deiner Brust  
Die Tiefe sieht den Glanz auf deiner Stirn  
Das Lächeln der Welt schwingt zärtlich  
entgegen dir

### Der kleine Hirte

Der kleine Hirte hütet des Vaters Herde  
Die Lämmer weiden am Wiesenhang  
Die Wolken gehen darüber hin  
Sonne und Regen gehen dahin  
Der Abend kommt und der Morgen kommt  
Die Röte entbrennt auf fernem Gipfel  
Das Lamm schläft an deiner Brust  
Der Sohn des Menschen wandelt zwischen  
den Tieren  
Aufgeht über dem Feld der Stern

Die himmlischen Hirten umstehen das Lager  
und singen  
Nicht hören die Menschen in ihren Häusern  
Du trägst das Lämmlein durch die finstre  
Schlucht  
In deinen Händen trägst du dein Licht  
Der schmale Steg zerbricht und du fällst  
nicht  
Und deine kleine Herde weidet auf hoher  
Halde still

### Aus der Finsternis

In Banden liegt der Bote des Herrn  
Lebendig begraben ist der gefallene Stern  
Den Schlund der Erde füllt sein Leib  
Die Erde hockt auf seiner Brust  
Sein goldenes Herz glüht im Feuer der  
Tiefe  
Die Menschen flattern ins Feuer der Tiefe  
Die Schätze der Welt quellen aus der  
erstarnten Hand  
Du siehst das Licht der Nacht  
Das Auge sieht dich an  
Der Mond ist eine kalte Träne  
Der Blick der sterbenden Mutter sieht  
dich an  
Da schreist du dass die Träne fällt  
Da schreist du dass die Mutter stirbt  
Da schreist du dass die Hölle singt  
Und dein Erbarmen bebt im Herz des  
Lichts  
Blut fließt aus deiner Brust  
Und du gehst zu den Menschen  
Lothar Schreyer

---

## TRAN 35

### Dada ist eine Hypothese

Motto: I think the world's menagerie the greatest kind of show, that any one could wish to see wherever they may go, t'will be a pleasant task to me to introduce to you the different sorts of animals you'll find are here on view. First come, first served.

Gelegentlich des Jahreswechsels 1923 reißt mir endlich der bekannte Faden der Geduld. Ich hänge nun nicht mehr wie eine Spinne am Faden, sondern fädele ein und spinne mit Tinte. Wie oft habe ich meine Erkenntnisse wohl schon in die Welt posaunt, wie oft habe ich die Kritik kritisch betrachtet, ohne dass man mir am Neujahrstage Kränze eingefädelt hätte. Warum schreiben eigentlich die Zeitungen immer noch nicht: „Merz ist der Konstruktivis-



mus, den unsere Zeit braucht?“ Sehr einfach, weil ich selbst es schreibe. Aber sie werden schreiben: „Der Expressionismus ist schon längst grosser Merz geworden, nun ist auch der ganze Konstruktivismus mitsamt dem Kubismus Merz, nichts als MERZ. Das Kunstblatt wird sich Merzblatt nennen und von den Aftermerzern fünf Jahrgänge mit Abbildungen drucken. Und so werde ich auch in den grossen deutschen Konzern mit eingemerzt werden, wenigstens meine Brut. Dabei fällt mir eine Stelle aus meinem Roman „Franz Müllers Drahtfrühling“ ein, die ich mit Hans Arp im Sommer 1923 auf Rügen gedichtet habe. Ich lasse sie folgen:

„Das Wort Merz aber stammte von  
 „„ausmerzen““ und war von Herrn  
 „ComMERZienrat Katz sehr sinnreich  
 „erfunden. MERZ war nämlich Ironie,  
 „indem es die Lichtseiten des so ge-  
 „nannten Dadaismus, den in Revon so  
 „recht niemand kannte, und die Schatten-  
 „seiten des sogenannten Expressionis-  
 „mus, der in Revon mit Recht so ge-  
 „fürchtet war, und in dem die Herren  
 „Westkohn und Heimwiener ihr Wesens  
 „trieben, beleuchtete, wodurch die  
 „Herren Westwiener und Heimkohn  
 „zu phosphoreszieren begannen. Nun  
 „sind sie Glühwürmchen geworden und  
 „schwirren in Berlin umher.  
 „ Glühwürmchen, Glühwürmchen,  
 „ schimmre, flimmre,  
 „ Glühwürmchen, Glühwürmchen,  
 „ schimmre, flimmre,  
 „ Schimmerst mir auf Lehmbruch-  
 „ wegen  
 „ Mit dem Kitsch dem Geld entgegen;  
 „ Glühwürmchen, Glühwürmchen,  
 „ schimmre, flimmre,  
 „ Glühwürmchen, Glühwürmchen,  
 „ schimmre, flimmre,  
 „ Zeigst im Kitschblatt expressiv  
 „ Mir deinen Genitiv.  
 „ (Zu singen nach bekannter Melodie.)  
 „Sogleich bei dem Worte „Kitschblatt“  
 „sprang bums Dr. Rudolf Bluemner  
 „mit „„Hurrah““ aus einer kleinen  
 „Spieldose, welche dazu  
 „ Kitschblatt, Kitschblatt über alles,  
 „ spielte,  
 „ Über alles in der Welt,  
 „ Wenn es stets zu Mistwehs Trutze  
 „ Von den Schiebern Geld erhält.  
 „ Von Steinpech bis zu Deffregger,  
 „ Alles schmiert den Kitsch ums Geld,  
 „ Kitschblatt, Kitschblatt über alles,  
 „ Über alles in der Welt.

„Dr. Rudolf Bluemner schaute sich  
 „stumm ringsum. Er hatte doch was  
 „von „„Kunstblatt““ gehört, und da  
 „war ja gar kein Kunstblatt, da war  
 „ja ein Kitschblatt. Er hatte doch  
 „Westheim sprechen wollen, aber da  
 „war ja gar kein Westheim. Da war  
 „doch ein Westkohn und ein Heim-  
 „wiener, ein Heimkohn und ein West-  
 „wiener. Das war doch Westheim nicht!  
 „Daher wurde Dr. Bluemner 50 Jahre  
 „alt und verschwand wieder in seiner  
 „Dose.“

Warum lesen Sie immer noch nicht die Zeitschrift Merz? Wäre es nicht ein echter Neujahrsspass, sich einmal ernsthaft mit den Fragen der Kunst zu beschäftigen? Sie werden mit Staunen die Kluft zwischen Merz und Dada kennen lernen. Sie werden erkennen, dass der Dadaismus nicht Weltanschauung, sondern nur Mittel ist, etwa wie ein lebendiger Tran. Sie werden „i“ kennen lernen. Assis sur l'horizont les autres vont chanter. Ruhig singen lassen! Aber in Verbindung mit dem Kunstwerk, welches erst durch den Beschauer wird, wird alles i. Wenn Sie selber Künstler sind, brauchen Sie bloss zuzupacken, und Sie haben ein Kunstwerk. Sehen Sie, das nenne ich i. Sie sind plötzlich selber i, indem Sie sich selber erfasst haben. Herr Westheim ist plötzlich i, Herr Cohn-Wiener plötzlich i, Herr Kurt Glaser plötzlich i, Herr Fritz Stahl plötzlich bester i-Stahl. Plötzlich geht ihnen selber ein i auf; die Welt ist i, wenn sie es nur wollen? O nein, so einfach ist die Sache mit i nicht, und so steche ich ihnen ein i mit den Banalitäten auf. Die Welt ist banal und zwar umso banaler, je mehr sie sich betut; voran Ludwig Meidner: Herrgott, nimm meinen Dank auf meinen stammelnden Knien an. Ruhig stammeln lassen. Bei uns heisst ein Professor Stammler. Sehen Sie so etwas nenne ich Dada, und Sie können sich davon nur durch Dadaismus befreien; jedermann sein eigener Dadaist, und so erfahren Sie staunend, dass der Dadaist der Mann ist, der Dada in sich überwunden hat, also der, wie Sie alle sein möchten. Und plötzlich erkennen Sie, dass Sie alle Dadaisten sind, indem Sie Dada längst überwunden haben. Herr Westheim ist plötzlich Dadaist, Herr Cohn-Wiener ist plötzlich Dadaist, Herr Kurt Glaser ist plötzlich Dadaist, Herr Fritz Stahl ist plötzlich bester Stahl-Dadaist und plötzlich geht ihnen ein



Oskar Fischer: Linoleumschnitt / Vom Stock gedruckt

Dada auf, die ganze Welt ist Dadaist; alles Marke Fliegentod, weil sie Dada in sich überwunden hat. Punkt. Leider nicht Punkt. So einfach ist die Sache immer noch nicht, denn sie haben Dada noch nicht in sich überwunden; Beweis: jeder Kunstgelehrte behauptet, Dada wäre eine längst überwundene Angelegenheit. Und dabei sind die Herren Kunstgelehrten die für den Dada fähigsten Leute. Aber Dada beiseite. Betrachten wir einmal den Dadaismus kritisch. Dada ist die Kritik an der Kritik, Dada ist die Opposition auf die Opposition, gelegentlich des Jahreswechsels von 1923 auf 1924 natürlich auch. Das ist selbstverständlich oder sind Sie anderer Ansicht? Aber Sie denken, nun risse mir der Faden, der Faden, den ich vorher in meinem Bleistift eingefädelt habe und plötzlich reisst ihnen auch der Faden. Herrn Westheim reisst plötzlich der Faden, Herrn Cohn-Wiener reisst plötzlich der Faden, Herrn Kurt Glaser reisst plötzlich der Faden, Herrn Fritz Stahl reisst plötzlich sogar der Stahlfaden; und plötzlich geht ihnen ein Faden auf. Die ganze Welt besteht nämlich nur aus gerissenen Faden, weil nämlich das Knäuel vorher zu verwirrt war, und weil jeder an einem anderen Faden zerrt. So einfach ist die Sache doch noch nicht, sehen Sie Dada ist nicht der zerrissene Faden, und wenn Sie es auch möchten, meine Herren Kunstorgane. Dada ist der christliche Geist auf dem Gebiete der Kunst. Dada ist nicht Kunst aus Selbstbescheidung, Dada ist nicht Kunst, die für die Kunst arbeitet. Dada setzt sich ein für die Kunst nach Dada, die Dada selbst nicht schaffen will, Dada ist die Ausmistung des Augiasstalles. Und plötzlich erkennen alle, dass auch sie ausmisten, und plötzlich erkennen alle, dass auch sie Dadaisten sind, weil auch sie für etwas anderes kämpfen als für die Kunst. Und plötzlich ist Herr Westheim ein Asket, Herr Cohn-Wiener ein Asket, Herr Kurt Glaser ein Asket, Herr Fritz Stahl sogar ein Stahl-Aскет. Alle sind sie Asketen geworden. Aber so einfach ist die Sache doch noch nicht, immer noch nicht, denn zum Asketen gehört der Athlet. Meine Herren Westheim, Cohn-Wiener, Kurt Glaser, Fritz Stahl, Sie können einfach nicht Dadaisten sein, weil Verneinung einer Sache zunächst einmal bedingt, dass man sie besessen hat. Sie können nicht Kunst verneinen, weil Sie nicht einmal vorher gewusst

haben, was Kunst ist. Man kann nicht Asket sein, ohne die Wollust des Lebens zu kennen, und Athlet wird man durch konsequente Übung und Erfahrung auf diesem Gebiete und sehen Sie, nun komme ich zum Jahreswechsel noch zum wahren Wesen des Dadaismus. Nämlich das wahre Wesen des Dadaismus existiert überhaupt nicht und hat nie existiert, weil seine Vorkämpfer nicht fähig, nicht mutig und nicht dadaistisch genug waren. Das Wesen des Dadaismus ist das absolute Gegenteil von Kunst. Wer Kunst kennt, dazu Fähigkeiten, Mut, Veranlassung und Gelegenheit hat, Kunst in ihr Gegenteil umzukehren, ist Dadaist. Und plötzlich drehen alle sich selbst um. Herr Westheim dreht sich um (zum wievielten Male?), Herr Cohn-Wiener dreht sich um, Herr Kurt Glaser dreht sich um, Herr Fritz Stahl dreht sich um, der ganze Konzern dreht sich um. Jetzt lesen sie sich von hinten und staunen selbst. Denn sie heissen jetzt Nreknok, Lhats, ja, Lhats, Resalg, Nhoc oder Reneiwnhoc, so ähnlich wie Renaissance, Michtsew, ja, da steht einem Dada still. Und ich kehre ruhig, in Worten reuig zu Merz zurück und verspreche Ihnen in meinen nächsten Tränen den kompletten Dadaismus. *Difficile est, satyram non scribere.*

Es grüssen herzlichst meine Frau und

Ihr

Kurt Schwitters

---

## Sterben

Flammen sinken immer schwächer  
Schatten fallen blass und drängt den Mund  
die staube Asche

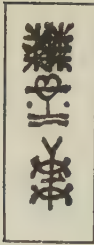
Haufen Grab  
Weit  
Hoch  
Schwingt - schwingt  
Fällt tief - fällt  
Tief  
Verloschen

Müde Sterne wanken heimwärts in die  
hohen Säle

Kerzen  
Kinderhimmel lieber Gott und Strahlen  
Traum und Lachen  
Seele müde Kerze meine

Ingeborg Lacour-Torruip





# TAO-TE-KING

Bildschrift links: Titel und Autor / rechts: 1. Spruch

## 1. Spruch

Wesenheit und Wesenheit sind unterschiedlich  
Namen wechseln

Namenlos ist die Wesenheit des All  
Name ist das Wesen der Unterschied-  
lichkeiten

Wesenheit erkennt der Denkende  
Namen erfährt der Wissbegierige

Wesenheit und Name sind zwiespältig  
Und eins  
Verbunden unergründlich  
Getrennt zwiefach dunkel  
Des Geistes Tor

## 2. Spruch

Wer Schönes erkennt  
Kennt auch Hässliches  
Wer Gutes versteht  
Weiss auch um Böses

Sein braucht das Nichtsein selber zu sein  
Schweres das Leichte zu steigen zu sinken  
Grosses das Kleine den Raum zu ernennen  
Hoch Niedrig Gemeinschaft zu wirken  
Geräusch den Klang Empfindung zu wecken  
Vor das Nach die Zeit zu erfüllen

Wer erkennt löst alles Gegen  
Er wirkt ohne Tun  
Belehrt ohne Lehre  
Verschenkt ungebeten  
Lebt und achtet seines Lebens nicht  
Schafft und verwertet nichts  
Und wird reicher durch Geben

## 23. Spruch

Auf Zehen sich recken  
Gibt kein Stehen  
Stelzen kein Gehen

Wem sein Ich nur leuchtet  
Steht sich selbst im Lichte  
Wer sich selbst gefällt  
Fällt in sich selbst  
Wer sich selber rühmt  
Verdirbt sich seinen Ruf  
Wer sich überhebt  
Gefährdet sich in seinem Stande

Alles Getue ist schal  
Und verrät sich selbst  
Wesenheit ist sich selbst getreu

## 25. Spruch

## Urwesenheit

Ureins Urall  
Uranfang Ursprung  
Urstand Urwandel  
Ursein Urwirken  
Urahnung Urahnen

Was nenne ich Ur

Nenn ichs erhaben  
Erhoben ins Grösste  
Erhoben ins Fernste  
Erhoben ins Nächste  
Erhoben in mich

Urwesenheit wölbte Himmel und Erde  
Schuf Weltbau und Ordnung

Viermal hob sich das Erhabene über sich  
Der Mensch ist Erde von Erde  
Erde ist Sein aus Sein  
Sein ist Allwesenheit  
Allwesenheit UR

## 52. Spruch

Menschtum lebt aus Muttertum  
Aus Muttertum lebt Kindsein  
Aus Kindsein lebt Mutterwissen  
So lebt Menschentum aus Mutterwissen  
Wiederkehr

Sein Erbe bewahren  
Sein Wesen verschliessen  
Heisst sein Leben bewahren  
Sein Eigen vertun  
Sich selbst verlieren  
In Sorgen und Schaffen  
Heisst sein Leben verlieren

Sein Wesen erkennen allein ist Erkenntnis  
Sein Wesen pflegen allein ist Wille zum  
Leben

Solche Einsicht und solches Leben  
Lacht der Vernichtung  
In Wahrheit unsterblich

## 53. Spruch

Urwesenheit kreisst Wille zum Wirken  
Eigenrichtung verwesentlicht Werken  
Innengerichtet ist Wesens Weg  
Aussengerichtet der Wesen Begehren

Aus geplünderten Feldern und ausge-  
raubten Scheuern  
Wachsen die Schlösser  
Nährt sich Prunksucht und des Schwertes  
Übermut

Völlerei und Prahlerei

Gedeiht Schmarotzertum missdeiht Eigen-  
tum  
Verdeiht Urwesenheit

## 62. Spruch

Wesenheit ist allen Menschen Schutz  
Den Guten Vorzug  
Den Bösen Rückzug

Schöne Worte mögt ihr schätzen  
An ihren Taten sollt ihr sie erkennen

Vornehmlich kennzeichnen sie die  
Schlechten

Kaisers Macht und der Grossen Reichtum  
kann vieles  
Aber erst die Wesenheit bewährt den  
wahren Wert

Warum sahen die Alten das Höchste darin  
Sich in sich selbst zu versenken

Weil nur wer sein Wesen weiss sein  
Wesen wirken kann  
Weil nur wer sein Wesen weiss auch  
vom Bösen lassen kann

Darum ist Wesenheit allein der Menschen  
Wertmass

## 63. Spruch

In Wollen und Verzagen  
In Tun und Versagen  
In Vorsicht und Wagen  
Wesensgleich ist Grosses und Kleines  
Gutes und Böses

Man muss Schweres leicht nehmen  
Und das Grosse im Kleinen erkennen  
Denn alles Schwere ballt sich aus Leichtem  
Und alles Grosse türmt sich aus Kleinem  
So vollbringt der Wesentliche Grösstes  
und Schwerstes  
Und achtet beides gering

Er kennt das Geheimnis

Alles schwer nehmen bringt leichtes  
Vollenden  
Wer sich zu viel zutraut versagt vor dem  
Schweren  
Wer sich zu wenig zutraut verzagt vor  
dem Schweren

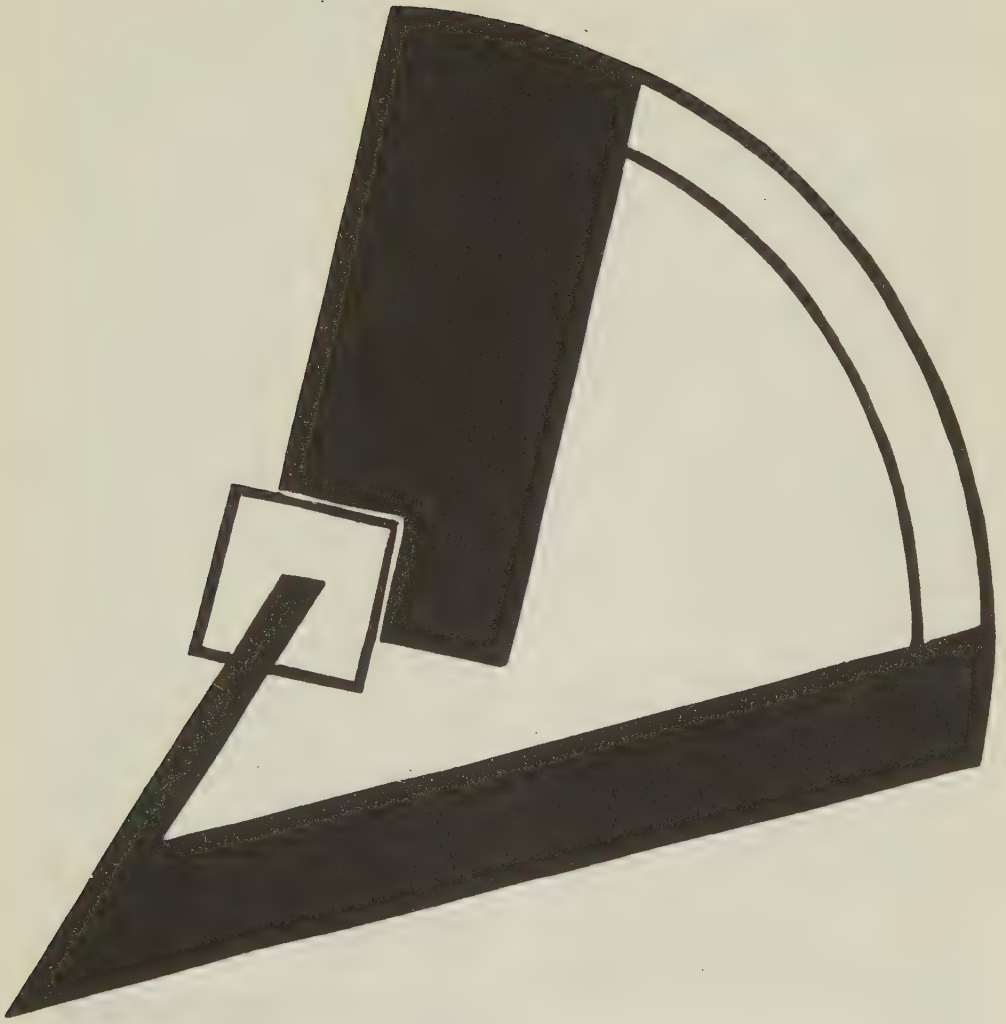
## 64. Spruch

Noch Ruhendes ist leicht zu halten  
Noch nicht Geformtes leicht zu meistern  
Noch Schwaches leicht zu überwinden

Das lehrt Werdendes verhüten  
Das lehrt Gährendes in Ruhe lassen

Aus einer Wurzelfaser wächst der  
Baumriese  
Der neunstöckige Turm aus schmalem  
Grunde  
Die grösste Weite aus dem ersten Fuss

Vor dem Gewordenen steht Tun ohne  
Gelegenheit



Oskar Nerlinger: Linoleumschnitt 1923 / Vom Stock gedruckt



Vor der Tatsache verpasste Eingreifen  
seine Zeit

Der Wesentliche steht sicher in Zeit und  
Gelegenheit

Die er nicht verpasst und nicht sucht

Das Volk aber sieht nur das Ziel  
Und geht irre von Anfang  
Bedächte es den Anfang wie das Ende  
Wär es bedächt'ger und erreichte es mehr

Der Wesentliche gibt nichts auf Ziele  
Und hält sich zurück  
Er begehrt nicht zu führen  
Lässt sich lenken und leiten  
Folgt dem Geschehen  
Und greift nicht ein

### 67. Spruch

Genie nennen sie Wahnsinn  
Und Entartung weil es nicht ihrer Art ist  
Zu gross ist den Kleinen was ihnen nicht  
nachartet

Drei Gaben chren und bewähren das  
geniale Wesen

Einfühlung Selbstföhlung Mitföhlung  
Einföhlung kann beschränkt sein  
Selbstföhlung kann stark sein  
Mitföhlung kann hart sein  
Einföhlung gibt Sicherheit  
Selbstföhlung gibt Reichtum  
Mitföhlung gibt Macht

Heute gilt  
Ohne Einföhlung Sicherheit heucheln  
Ohne Selbstföhlung Reichsein vortäuschen  
Ohne Mitföhlung machtgerig sein

Das ist Entartung

Einföhlung macht überlegen im Streit  
Selbstföhlung im Vertragen verlässlich  
Im Himmel kann leben  
Wer Mitföhlung genug besitzt

Lao-Tse

Deutsch von William Wauer

Hallgewölbt  
Verebbt  
Das graue Tongeseide

### Erföüllung

Das Lachen weint  
Blutblumen blüht  
Das Weinen lacht maimorgenfroh  
Fröhlingskleid grüssst tränenlos  
Tausend Bruder  
Taufrisch Tausend golden Bergwand  
Tausend Bruder  
Singt die Geige  
Silberblumenglocken klingt  
Weinen weint in weisse Wolken  
Lachen lacht  
Blüht von der Erde

### Erdgeschüttet

Fallen einer und einer  
und alle  
Tod der Tiefe entgegen  
Fallen einer  
und einer blutgebrochen  
Fallen  
Einer und einer  
übereinander  
und  
ich töte den Tod  
ich trage die Erde  
leisseiden  
in den Himmel

### Blondes Mädchen

Deine Kinderaugen blicken müde  
Leise trauern weiten Weg  
Bitten streichelt meine Wangen  
Deine Kinderaugen fragen Tanz  
Du blondes Mädchen  
Tanzen  
Tanzen über weisse Wege  
Weite Wege  
Weiter

Aus dem Gedichtband: Und alles Blut zerschreit,  
der Anfang April im Verlag Der Sturm erscheint

Kurt Heinar

## Gedichte

### Sechs geschlagen

Domgekert Rufen Strangseil  
Hasten über  
Klanggelächter  
Schmiegen  
Tiefen  
Glockenschlag  
Eilen Flüsterton gescheut

### Schauheit Auge und Fächer

Ich bin kein Dichter. Denn obgleich mir  
Vieles einfällt, fehlt es mir an der Ge-  
duld, es reifen zu lassen, zur Welt zu  
bringen und wahrnehmbar auszugestalten.  
Aber es jammert mich, dass alle diese  
Keime verkommen sollen. Könnte ich

doch diese Ungeborenen in Spiritus oder Schösslinge in fremde Erde setzen. Oder Anderen einen Tipp geben. Wer hat die Geduld, meine Dramen zu schreiben oder meine Versfragmente zu beenden? Wer will sich mit meinen Filmen reichschreiben oder sich mit meinen religiösen Gesprächen einen Namen machen? Wer hat Lust, aus einigen meiner skurrilen Ideen einen Band Grotesken zu machen?

Es liegt an meiner Trägheit, wenn ich „Die Verschwörung des Christian Deideshainer“ nicht geschrieben habe, diese „beste deutsche Komödie, in der ein königstreuer Schneidermeister zum Revolutionär wird und einen Affen verhaften lässt. Mein längstes Epos beginnt mit den Worten: Ich schlief in Wolken  
Dumm verführte mich.

Aber ich habe nie eine dritte Zeile dazu geschrieben und ich weiss selbst nicht, zu was sich meine Gespräche mit Gott ausgewachsen hätten, wenn ich von dem Einfall einen ergiebigen Gebrauch gemacht hätte, dem Gott, der uns durch nächtliche Gewitter erschreckt, den Konto-Auszug zu schicken. Ein anderer als ich machte aus dem „Bösen Herrn Gutmann“ eine Zeitsatire, die alle Zeiten überdauert. Und wenn es ihm beikäme, dass ein Grippelfall ein Gerippelfall werden kann — er schriebe einen Band von Wortspielen, der in die Abgründe von Seele, Sprache und Welt blicken lässt. Was aber schüfe er mit meinem mundvoll Lyrismen? Eine Epoche, meine Herrschaften, eine neue Epoche würde er, wenns erlaubt ist zu sagen, inaugurieren. „Blutgerädert“, das wäre der Titel des Bandes lyrischer Gedichte, deren Erotisches, von einer nie erlebten Gewalt, so beginnt:

Dein Feuer weicht meinem Lustmaul  
und dessen tiefstes und innigstes mit den  
Worten schliesst:  
Und meine Gedanken sinken hinauf.

Wo ist er, der mich zur Welt bringt?  
Ich überlasse ihm meinen „Zahltag des Herzens“ unentgeltlich und ohne Eitelkeit zur Verfilmung und ich will ihm noch dankbar sein, wenn er mit meiner „Original-Hinrichtung“ etwas anzufangen oder zu beendigen weiss.

Wenn er aber meine Memoiren schreiben will, soll er nicht vergessen, vor das dritte Buch (oder ists das vierte?) das Motto zu setzen:

Eher kam das Missgeschick nicht an mein Haus, als bis ich rings davon umgeben war (aus Blümner „Gesammelte Träume“ III. Band).

Rudolf Blümner

---

## Der Blaue Vogel

Es gibt in Europa nur zwei Regisseure, die Theater spielen können. Es sind die Russen Tairoff und Jushny. (Den drei deutschen Künstlern Rudolf Blümner, Lothar Schreyer und William Wauer braucht es Der Sturm nicht zu bestätigen.) Jushny, der Regisseur des Blauen Vogels, spielt fast ständig in Berlin. Die Wirkung seiner Kunst erprobt sich an jedem Abend und bei jedem Publikum. Selbst die erste Garnitur der Berliner Theaterkritik hat sich mit den üblichen Einwänden aus Berufsgründen die erste Garnitur der Anerkennung angelegt. Jedenfalls ist Jushny nicht von der Berliner Theaterkritik erfunden worden, noch nicht einmal wirklich gefunden, trotzdem die Herren viel von ihm lernen könnten. Eins bleibt erstaunlich: alle Prominenten sehen sich wieder und wieder die Vorstellungen des Blauen Vogels an und wagen es, so Theater weiter zu spielen, wie eben Prominente es tun. Prominente sind Schauspieler oder wie sie es lieber nennen, Mitglieder, oder, wie es richtiger heissen muss, Gastredner von Bühnen. Gastredner, deren Namen durch die Druckerkunst dem Gedächtnis des Publikums aufgedruckt werden. Sie können allenfalls im gutsitzenden Frack den König spielen oder als Dame mit und ohne Purpur über die Bühne schlenkern. Die anderen Herren und Damen auf der Bühne dienen dazu, den Auftritt oder den Abtritt dieser Prominenten vorzubereiten. Bei der Aufführung sogenannter Klassiker wird noch ein bestimmter, aber ebenso trostloser Text unterlegt. Dekorationen werden manchmal von Künstlern entworfen und von den ausführenden Theaterfirmen verworfen. Weil die nämlich wissen, was man machen kann.

Jushny hat das Wesen des Bühnenkunstwerkes erkannt. Es ist die Komposition von Sichtbarem und Hörbarem, die künstlerisch logisch miteinander verbunden werden müssen, um eine künstlerische

Wirkung zu geben. Auch der Schauspieler ist nur ein Objekt des Bühnenkunstwerkes. Er ist ein Glied des Organismus, den man Theater nennt. Der künstlerische Organismus muss gestaltet werden. Nur kann das Glied nicht den Organismus gestalten, da sein Wesen ist, Glied und nicht Organismus zu sein. Die Qualität des Schauspielers ist seine Intensität, nicht seine Individualität. Wenn ein Körper sich bewegt, ist nicht der Körper, sondern die Bewegung die Wirkung. Wenn sich mehrere Körper bewegen, ist nicht die Bewegung, sondern die Richtung der Bewegung die Wirkung. Wenn eine Stimme klingt, ist nicht die Stimme, sondern der Klang die Wirkung. Wenn mehrere Stimmen klingen, ist nicht die Mehrheit, sondern der Zusammenklang die Wirkung. Die Zusammenstellung, also die Komposition von Bewegung, Farbe und Klang ist das Schaffen des Bühnenkunstwerkes. Sowie es unterlassen wird, Farbe, Bewegung und Klang kompositorisch zu gestalten, sowie man also natürlich bewegen und natürlich sprechen lässt, wird der Kunstorganismus zerstört, vernichtet.

Jushny hat dieses Wesen des Kunstwerkes erkannt und seine Künstlerschaft ist es, Bewegung, Farbe und Klang gestalten zu können. Daher ist es für ihn wie für jeden Künstler völlig belanglos, mit welchem Stoff er arbeitet. Denn nicht der Stoff, die Form macht das Kleid. Ernst und Heiterkeit sind subjektive Erregungen und nicht etwa gegensätzliche Kunstmittel. Sie sind überhaupt keine Kunstmittel. Ebenso wenig wie Schönheit und Hässlichkeit. Auch sie sind nur subjektive Erregungen. Warum muss durchaus die Nachtigall gefallen und die Eule nicht, wo doch die Eule des andern die Nachtigall des einen sein kann. Wo die Kunst nicht das geringste mit Gefallen zu tun hat.

Jushny spielt eine Szene, die Leierkasten heisst. Zwei Männer und ein Mädchen singen irgendein Lied und bewegen sich dazu. Der eine Mann spielt einen Leierkasten, der andere hat Trommel und Schlagzeug, das Mädchen singt. Ein Vorgang, den man kennt. Man hat das überall und oft im Leben gesehen. Leute, die sich auf ihr Mitleid etwas einbilden, pflegen in solchen Fällen die kleinste Einheit ihrer Währung zur Erhöhung ihres Selbstbewusstseins fortzuwerfen.

Während Leute, die mit beiden Füßen auf der Erde stehen, nichts gebend sich über Bettlerunwesen beklagen. Das ist die Wirkung der Natur. Dasselbe geschieht jetzt auf der Bühne. Dieselben Leute lachen oder weinen. Es geht also eine Wirkung aus, eine sinnliche Wirkung, die positiv und negativ nichts mit Ethik zu tun hat. Auch nichts mit Aesthetik. Denn Bettler gelten allgemein als unästhetisch. Nur Kunstmaler finden angebliche Reize. Kunstmaler können aber bekanntlich nicht sehen. Hier ist die Wirkung rein künstlerisch. Weil nämlich nicht natürliche Menschen vor uns stehen, weil nämlich diese Menschen nur Träger von Farbe, Klang und Bewegung sind, die zu einem künstlerischen Organismus gestaltet wurden. Jede Bewegung steht in einer Beziehung zu der anderen. Durch die absolute Messung der Bewegungen in ihrem Verhältnis zueinander, wird jede einzelne Bewegung sichtbar, also sinnlich wirksam. Der künstlerisch ungeschulte Mensch nennt diese Bewegungen marionettenhaft. Weil er nur an der Marionette die Bewegung wahrnimmt. Weil bei der Marionette die Bewegung künstlerisch gestaltet wird. Während der natürliche Mensch sich überhaupt nicht bewegt. Weil für ihn die Bewegung nur ein Zweck ist. Erst wenn der Zweck der Bewegung nicht erreicht wird, oder wenn die Bewegung dem Zweck nicht dient, wird die Bewegung im Leben sichtbar. Man lacht über den Stolpernden, weil erst im Unzweckmässigen die Bewegung wieder sinnlich aufgenommen wird. Deswegen hilft sich der Schauspieler aus den Gründen der Wirkung meistens mit Stolpern, weil er sich sonst nicht sichtbar bewegen kann. Wenn er geht, interessiert es keinen Zuschauer. Auch nicht, wenn er liegt oder sitzt oder steht. Weil der Zuschauer eben alle diese Bewegungen nicht sichtbar gestaltet bekommt. Auch das Stolpern des Schauspielers ist nicht gestaltet. Aber der Zuschauer lacht, weil es die einzige Bewegung ist, die er aus dem Leben kennt. Ebenso ist es mit dem Sprechen und dem Singen. Der Zuschauer hört Gedanken. Aber nicht ein einziges Wort kommt ihm als Wort oder gar als Klang ins Bewusstsein. Damit nun irgend etwas geschieht, hilft sich der Schauspieler mit dem Schrei und der Dichter mit dem Schuss. Wenn jemand schreit, versteht es der Zuschauer



ohne Gedanken, weil er nämlich im Leben von dem ganzen Sprechen nur den Schrei hört. Also auch hier liegt keine Kunst des Schauspielers vor. Und der Dichter schießt bekanntlich ins Leere. Bei Jushny wird nicht geschrien und nicht geschossen. Die drei Körper auf der Bühne singen. Die Wirkung besteht nur in der Dynamik der Töne zueinander. Musikalische unkünstlerische Leute entschuldigen ihr künstlerisches Standesbewusstsein damit, dass sie annehmen, Leierkastenmänner seien eben keine Opernsänger. Und wenn eben Leierkastenmänner Stimme hätten, müssen sie zur Bühne gehen. Woraus dann Opernsänger entstehen. Oder Opernsängerinnen. Mit oder ohne Entschuldigung, die Wirkung ist vorhanden. Sie ist weder ethisch, noch ästhetisch, noch natürlich. Sie ist künstlerisch. Die Kunst ist eben so einfach. Sie braucht keine Apparate. Sie braucht nur Gestaltungsvermögen des Sichtbaren und des Hörbaren. Dieses Gestaltungsvermögen hat Jushny. Dieses Wesen des Künstlerischen hat er erkannt. Und das ergibt die absolute Wirkung, die auf jeden wirkt. Ganz gleich, ob er falschen künstlerischen Unterricht genossen hat oder ob er sich noch nie den Kopf über Sehen und Hören zerbrochen hat, was für den Kopf und das Sehen und das Hören besser ist. Der Kopf ist das Unglück der Kulturmenschheit. Sie macht alles ohne Hals über Kopf. Die Sinne sind für sie nur eine Gelegenheit, über sie zu denken. Ueber das Denken haben sie die Sinne vergessen, die sich trotzdem erheblich störend bemerkbar machen. Die Sinne scheinen also doch einen Sinn zu haben. Aber seit der Mensch auf zwei Beinen steht, blickt er stolz und ernst in den Himmel und stolpert. Stolpert sogar über seine eigenen Beine. Es scheint also etwas mit dem Sinn nicht in Ordnung zu sein, wenn die Sinne so sehr in Unordnung geraten. Man müsste vielleicht doch die Sinne mehr beachten, um zum Sinn zu kommen. Und wenn man die Wesenheit der Sinne erkannt hat, erlebt man den Sinn der Wesenheit. Und wenn man den Sinn der Wesenheit erkannt hat und ihn mit diesen Mitteln der Sinne gestaltet, ist das Kunstwerk geschaffen.

Und weil wir statt des Spiels ein Beispiel heute brauchen: hier ist ein Beispiel. Der Blaue Vogel. Hier ist die Kunst Erlebnis, weil das Erlebnis zur Kunst ge-

staltet ist. Hier ist die Stätte, wo man zum Sehen und Hören gezwungen ist. Wo man Mensch ist.

Du blauer Vogel über der Erde.

**Herwarth Walden**

Das Mädchen, das allem Schauspielerischen entsagt, um in der Scene „Leierkasten“ Trägerin des Künstlerischen zu sein, heißt Valeri. H. W.

## Il Palo Telegrafico

Alto, dal piede incatramato,  
s'erge il palo telegrafico  
nella sepolcrale oscurità notturna  
che avviluppa il mondo.  
E regge una fitta rete  
di fili metallici  
che a ogni colpo di vento,  
suonano:

Zrin . . . zrin . . . tin . . . tin . . . ton . . .  
tan . . . ten . . .  
tan . . .

Povero palo: tu reggi la candela,  
anzi la personifichi!

il filo a te attaccato  
tramette appuntamenti,  
abbracciamenti, baci . . .

e tu,  
tutto compunto ascolti  
e taci!

Amato palo: tu ai pure la rivincita  
Tu ascolti muto

il pettegolezzo e le chiacchiere;  
la miseria, la fame, la viltà  
di colui che così truccemente  
ti volle condannare,  
di gleba ricoprendo  
l'incatramato piede,  
all'assoluta,  
rigida immobilità,  
e gioisci, freni, disperì,  
scotendo le vegetali fibre!

Alto, dal piede incatramato,  
l'ergi nella notturna oscurità  
e a ogni colpo forte di vento:  
in . . . ton . . . tin . . . ten . . . tà.

**Rodolfo Alcaro**

## Gedichte

### Duft beim Jüngling

Brunst tropft Rot vom Leib des Abends  
Viel Gott giert über uns  
Deine Liebe gewittert weit in den Sternen  
Vom Einsamsein zerbricht das Blut des Abends  
Torbogen der Nacht!

### Erklärung

Es ist kein Lachen um deinen Leib  
Keine Wiese fließt in deinen Schoss  
O, die Nächte hängen einen dunklen Kranz um mein Gebein  
Tod ist bei mir

Du aber betest oft einen langen Traum  
Deine Hände bergen Frühling  
Lachen könnte sausen

### Veränderung

Blutet eine Nacht über Feld  
Dunkel Mond zwischen den Gebirgen  
Dein Traum blüht noch um meine Lenden  
Vogel singt und fliegt zu Dir  
Zerbrochener Morgen  
Herbst schäumt

### Madonna

Meine Hände tragen deinen Schmerz  
Tief hinab sickert die Starre des Bluts  
mein Gesicht  
O Mond, gewitterst Du in den Nächten  
Dein Leib blüht Frucht  
Sternst auf  
Gesplitter im Rausch der Welt  
Schnee und Silber träuft dein Gesicht

### Halleluja

Sonne: Blut durch die Ebene des Tages  
Schrei von Bergen nach Hunger der Nacht  
Bäumt sich der Strahl des Morgens  
Wir tragen die Strömung morgenrot in  
den Kelch des Herzens

### Hunger über Nacht

Mond wirft seine Knochen vor den Gang  
In den Wäldern brechen die Träume  
Dunst windet im Hirn  
Aus Schutthalen des Herzens reisst  
Hunger die Gedärme der Nacht

### Bekenntnis

In deinen Händen wölbt sich der Nachtduft  
Mondlicht ist um unseren Worten  
Gott säumt

Andacht verklärt den Gang zum Stern  
Süssigkeit der Welt senkt meinen Leib

### Gedicht

#### I

Nachts wiegt der Mond in deinen Brüsten  
Ich gehe die Strasse des Lächelns in  
deinen Leib

Du bist unnahbar  
Aber deine Stimme tanzt  
Ich und Du beten die Nähe Gottes ins  
Gesträuch  
Wir sind in brausenden Sturmwäldern  
Wir sind auf der Brücke unserer Hände

#### II

Nacht hebt die Wälder in den Sturm  
Sternsprung in mein Blut  
Selbst Urgewitter,  
Peitscht mein Leib die wehende Akazie  
deines Schosses.  
Abends werf ich noch Lachen an deine Lippen  
Duft kommenden Frühlings auf deine Schwelle  
Tamburinenwind aus Kokoswäldern legt  
ich Dir ans Herz.  
In den Schmerz sinkt Haupt und Andacht  
meiner Stimme  
Nacht blättert Sterne in den wandernden Strom.

Walther G. Oschilewski

---

## Die große Kuh

die grosse Kuh fliegt immer über mir  
nachts singt und leuchtet sie in einer Wolke  
ihr schaukelnder Euter verschwindet im Nebel

#### \*

du Teure! Mohnblume! Tierchen! unerreichbare Geliebte!  
nie werde ich deine rätselhaften Augen berühren  
küsse mich  
vergangen ist der Mond und morgen sterben wir

#### \*

Schnsucht ist grosse Kraft  
diese Wiese ist unendlich  
zwischen deinen Hörnern trägst du  
schweigend unser schaukelndes Loos  
wo die Sonne scheint

die Ureinwohner der Erde geschlossenen  
 Auges unter dir wandern, mit  
 langen Fingern ihren Atem  
 betasten, aus dem Blut fliesst  
 die Kinder sind stumm und verschrecken  
 die Mücken  
 Alles fliegt weg  
 deinem grossen Körper zu, in welchem  
 Du sanft wie einen Laib  
 Brot, das Unglück trägt  
 spät abends  
 du beugst dich auf meine Stirne und  
 sagst: bubu mein Vöglein!

\*

so leben wir  
 so reisen wir zwischen den Zellen  
 wo von den Schläfen der Toten Nordwind  
 bläst  
 meine Mutter ertrunken  
 und die Wolken ihren Schnabel öffnen und  
 mondfarbenes Wasser  
 auf die Erde giessen  
 die Flut spült niegesehene Wesen auf  
 meine Schwelle  
 sie erheben sich und legen sich stumm  
 in mein Bett  
 das sind die mitternächtlichen Veilchen-  
 esser

\*

die vier Jahreszeiten sind zu Ende und  
 wir sind noch immer am Leben  
 deine Glastannen verwelkt  
 unsere Kinder liegen zerstreut unter der  
 Erde wie Kohle  
 hier fliesst kein Wasser  
 die Augen der Tiere sind entschlafen  
 grosse Sandsterne stehen über den Hügeln,  
 wo Tag und Nacht Sonne brennt  
 die Lippen der Friedhöfe zerrissen  
 wir können nicht sterben

\*

wir können nicht leben  
 der Wald ist gross  
 das Meer ist schwarz  
 schlaflos und heiss wie die Steine liegen  
 wir unter dem Zeichen des  
 Krebses, in dichter Nacht  
 die Jahre sind bewegungslos wie eine  
 gerade Linie  
 nur du flatterst über mir süßes Milchtier,  
 grosse Kuh!  
 die bei Mondwechsel die Wölfe und die  
 Schafe gebärt, die Katzen und die  
 Mäuse, die Schlangen, Eidechsen,  
 Vögel und Fische, grüne Palmen  
 entwachsen ihrer Stirne  
 das ist deine schwere Stunde und ich weine

der Mond hebt seinen Zeigefinger, sagt: pst  
 bald ist es hell, bald ist es dunkel  
 ich bin Mutter und lebe mit unglücklichen  
 Gefährten unter der Luft, du  
 dort oben verlasse mich nicht  
 die magnetischen Felder entschweben  
 unseren Händen  
 wer öffnet ihre Tiefen, in denen mit  
 blinzelnden Augen fremd'reine  
 Wesen warten:  
 unsere Söhne, die den Tag und die Nacht  
 erbauten

\*

fliegst du kleiner Käfer!  
 leuchtender lieber Glühwurm mit dem  
 süßsen Euter  
 bist grösser als die Berge  
 duftender als das Heu

\*

schon legt sich der Wind  
 das Wasser stockt  
 vielleicht wären wir glücklicher wenn wir  
 sterben würden  
 deiner Stirne ist alle Erde entfallen, er  
 steht verstümmelt im Stern-  
 regen, der Atem bleibt uns  
 auf halbem Wege stecken  
 wie die leeren Aehren schweben wir  
 zwischen Stern und Brot schaukelt der Weg

\*

oder morden  
 morgens Erde essen  
 nachmittags Wasser trinken  
 mitternachts Kinder gebären

\*

die du dort oben über dem Mond, über  
 der Sonne brüllst und  
 deine Jungen säugest  
 langsam und vorsichtig im unbekannten  
 Raum schreitest wie ein Komet  
 in den Spuren deiner Hufe brennt Milch  
 am Himmel: unsere  
 nächtliche Sehnsucht

Hoffnung der Berge  
 grosse Liebe  
 Blut der Engel  
 wir trinken und nie versiegt es

\*

nie versiegt es: vielleicht damit wir leben  
 auch die Sonne scheint vielleicht  
 die Hügel schwanken unsicher wie der  
 Flug der Käfer

2 × 2 ist vier



nur wandern unter dir mit silbernen  
Füssen!  
einmal beleckst du meine Stirne  
alle leben wir in deinem Stall

Tibor Déry

---

## Tran 24 / die Schwanenjungfrau

### Was man kaut, wird Brei (Ernst Lehmann)



#### Sinnbild für die brave Kritik

Der hannoversche Maler und Dichter Kurt Schwitters hat ein Sinnbild für die brave Kritik geschaffen; das eine naturgetreue Nachbildung des Querschnittes aus den Kritiken in Tageszeitungen ist. Die Tagespresse über Kunst, sozusagen Tageskunstpresse, hat ein Kinderkleidchen an. Keusch und tüchtig hat sie ein Schürzchen vorgebunden, mit Stickerei besetzt natürlich, nicht zu verwechseln mit Stänkerei besetzt. Beine hat sie keine. Sozusagen ausverkauft. Womit soll sie also gehen? Auf die Hände. Aber die sind sozusagen ebenfalls inklusive Arme ausverkauft. Womit soll sie also zupacken? Mit dem Kopfe. Aber der Kopf ist weiter nichts, als ein Kleiderhaken. Daran hängt die Tageskunstpresse. Womit soll sie aber denken? Zu dem Zwecke hat ihr der Künstler einen Ersatzreservekopf beigegeben, wie man solche bei den Büsten verstorbener altägyptischer Könige in deren Grabkammern in den Pyramiden findet. Der Kopf hat den eigentümlich bellenden Ausdruck der Tageskunstpresse, Brille auf der Nase und ein Kopftuch an Stelle des fehlenden Verstandes. Die Nase ist rot. Wer Sorgen hat, braucht auch Likör.

Franz Müller

---

## Kunstschaffen

Unter Erziehung versteht man die Methode der Erwachsenen, sich das Leben der Kinder und das Leben mit den Kindern leicht zu machen.

Die Methode der Eltern und Erzieherinnen besteht im Streicheln, Schlagen, Befehlen oder Verboten, die Methode der Schule in Festsetzung eines Pensums, was der Mensch innerhalb bestimmter Jahre auswendig gelernt haben muß, die Methode der Universitäten und Akademien im Sichhörenlassen von Trauermeistern und Altgeisen, die Methode der Ministerien in der Feststellung der Brauchbarkeit des Pensums für die jeweilige Staatsform. Die Kirche gibt ihren Segen je nach ihrer Berücksichtigung hinzu, der bis zum Fluch ausarten kann. Die Kinder sind sehr erstaunt, was die Menschheit alles von ihnen will und nicht will und fügen sich im Laufe der Jahre der physischen Gewalt. Gute Gedächtnisse werden durch Verleihung lateinischer, also wissenschaftlich klingender Titel im reiferen Alter belohnt. Hochgeistige Menschen nennen diese Scherze Pädagogik.

In Berlin behüten die Zentralbehörden die Pädagogik, damit dem braven System nichts geschieht.

In Weimar modernisiert man das Kunstgewerbe durch Kunst. Die Mädchenpensionate erhalten einen Separatkursus, weil die *genie loci* dort Spuren von ihren Ehrentagen hinterlassen haben.

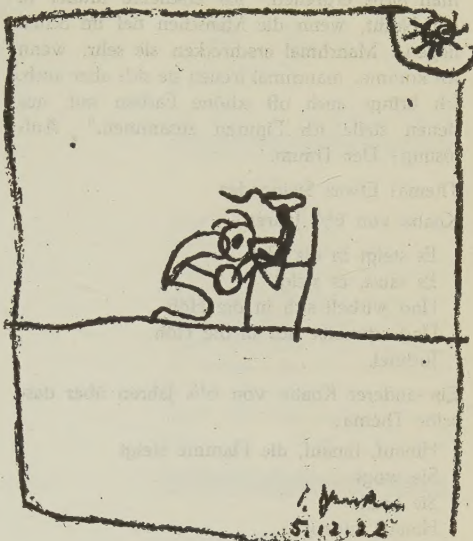
Stuttgart hat das Glück, unbekannt zu sein.

Stuttgart liegt in Württemberg. Deutschland weiß nur, daß dort ein älterer Herr mit Umhängebart sich jedem Untertan in den Schoß legen konnte. Das Schlafbedürfnis der jeweiligen Regierung hat die strenge Beaufsichtigung des Erziehungssystems verhindert. Einige wache Männer haben mit dem Erziehen einfach aufgehört und dadurch eine Oase für Kinder, oder die es werden wollen, geschaffen. Der eine brave Mann heißt Adolf Hölzel. Er gab den Schülern der Akademie Ateliers und ließ sie gewähren. Sein Unterricht bestand im Schenkenlassen, im Zusehen und im Aufsehen. Der Erfolg war, daß die Akademieschüler die Kunst aufgaben oder Künstler wurden. Der zweite Stuttgarter heißt Albrecht L. Merz. Er hat es noch besser, denn er hat sich nur mit Kindern zu beschäftigen. Er beschäftigt sich mit den Kindern, er beschäftigt nicht die Kinder. Und da jedes Kind seinen Namen haben muß, heißt es: „Werkhaus mit Werkschule (Freie Akademie mit staatlich anerkannter Versuchsgrundschule)“. Die Anerkennung des Staates beruht im Gewährenlassen. Der Staat sollte in diesen Angelegenheiten tatsächlich nur als Raumvermittlungsstelle auftreten. Auch der Staat Preußen stellte einen

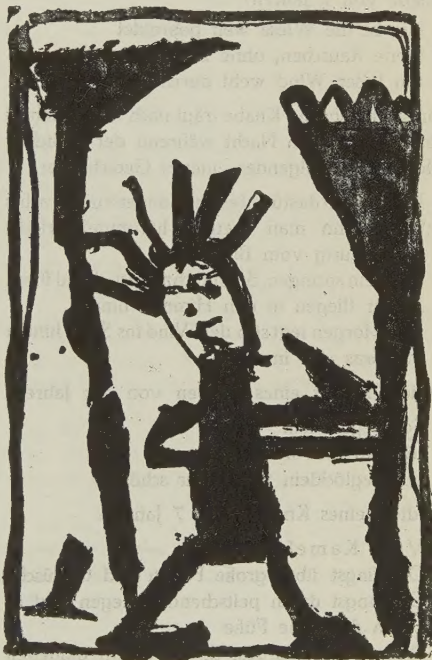
Raum zur Verfügung und Berlin hatte Gelegenheit, die Arbeiten des Werkhauses kennen zu lernen. Sogar in der Potsdamer Straße, einer gefährlichen Gegend, fünf Minuten vom „Sturm“. Der Eindruck ist überwältigend. Unzählige absolute Kunstwerke sind ausgestellt, oder richtiger aufgestellt. Die Künstler sind Kinder von 5 bis 12 Jahren. Arbeiten in Oel, Tusche, Holz, Draht, Messing, in jedem Material. Die Kunst der Südsee, Afrikas und Asiens steht lebendig da, trotzdem Stuttgart zweifellos in Württemberg liegt. Was hat dieser Merz getan? Er hat die Kinder gewähren lassen. Er hat sie nichts gelehrt. Er hat die schöpferischen Triebe von Kindmenschchen sich entfalten lassen. Er hat die Triebe nicht verschüttet, er hat ihnen Luft und Licht gegeben, wo man versucht hat oder versuchte, es ihnen zu nehmen. Er regt sie an, alles zu sehen und alles zu hören. Er gibt den Kindern keine Aufgaben, er läßt sie geben. Er behütet ihr Wachsen vor den Erwachsenen und kann es, weil er selbst Erwachsener ist. Ein Erwachsener, der die Abwehr gegen die richtet, die Wehrlosen zu wehren suchen. Ein Erzieher, der ziehen läßt und vielleicht die Richtung weist, ohne daraus eine Richtung zu machen. Denn Richtungen sind Wegweiser und alle Wege führen irgendwohin. Und wenn man durch die Straßen zieht, ist das Ziehen und nicht die Straße das Leben. Man kann nach Stuttgart ziehen und in der Kunst ankommen. Man kann in Kunst erziehen und dabei künstlerisch verkommen. Lehren heißt verlernen lassen. Lernen heißt, sich nichts lehnen lassen. Man muß richten und nicht unterrichten. Unten und oben sind Vorstellungen oder Verstellungen. Und soweit es Stellungen sind, hängen sie nur von der Sehrichtung ab. Kinder kehren gern das Oberste zum Untersten. Denn das Sehen, nicht das Gesehene ist Leben.

Da man in Deutschland immer nur über Vereine oder Parteien etwas erreichen kann, so gründe man einen Verein gegen die pädagogische Mißhandlung von Kindern. Da in jedem Verein und in jeder Partei bekanntlich schließlich nur einer etwas tut, so gebe man dann diesem Albrecht Merz die ausübende Macht mit der jetzt recht beliebten Ermächtigung, die Macht auszuüben. Die Pädagogik ist eine so vornehme geistige Institution, daß sie gegen das grundsätzliche Verbot ihrer Anwendung nicht den harmlosesten Hochverratsputsch versuchen wird.

Hier sind zwei Zeichnungen, die eine hat ein sechsjähriges Kind, die zweite ein sechseinhalbjähriges Kind gestaltet.



Kinderzeichnung



Kinderzeichnung



Hier einige Wortgestaltungen.  
Die Kinder sollen Rätsel machen.

Rätsel eines siebenjährigen Knaben: „Mich kann man nicht ergreifen. Ich erscheine immer in der Nacht, wenn die Menschen tief im Schlaf liegen. Manchmal erschrecken sie sehr, wenn ich komme, manchmal freuen sie sich aber auch. Ich bringe auch oft schöne Farben mit, aus denen stelle ich Figuren zusammen.“ Auf- lösung: Der Traum.

Thema: Etwas Steigendes

Knabe von 6½ Jahren:

Es steigt in die Höh  
Es saust, es steigt  
Und wirbelt sich in die Höh  
Und schmeißt sich in die Höh  
Juchhei.

Ein anderer Knabe von 6½ Jahren über das- selbe Thema:

Hinauf, hinauf, die Flamme steigt  
Sie wogt  
Sie brat  
Hinauf, hinauf  
Und steigt und steigt

Thema: Ruhen

Knabe von 7 Jahren:

Hie ist die Wiese weit gebreitet  
Ohne Rauschen, ohne Laut  
Ein leiser Wind weht durch die Blätter

Ein siebenjähriger Knabe trägt nach dem Erlebnis einer stürmischen Nacht während der täglichen Morgenfeier folgendes eigenes Gedicht vor:

In der Nacht dastürmt es und donnerts und krachts  
Und wenn man draußen herumgeht, riecht  
mans feurig vom Blitz  
Wurzeln springen, Steine schnattern, Sand fliegt  
Blätter fliegen in den Himmel hinauf  
Am Morgen legt sich der Wind ins Stille hinein  
Ins Gras und ins Tal

Freies Gedicht eines Knaben von 6½ Jahren:

Schneeglöcklein  
Ich hab dich lieb  
Schneeglöcklein wachst mir schön

Gedicht eines Knaben von 7 Jahren: -

Vom Kamel  
Du gingst über große Felsen und Gebüsche  
Du gingst durch peitschenden Regen und er  
zerriß dir deine Füße  
Aber dann wurdest du in einem goldenen  
Saal mit Freuden aufgenommen. Du wurdest

mit Sternen geschmückt und mit schönen  
Teppichen, wo an den Fransen hängen Edelsteine

Freies Gedicht eines Knaben von 6½ Jahren:

Rund um das Tal die Straßen hinab  
Fahren fahren  
Mit dem Bach und Wind  
Durchs Tal  
Überall überall.

Als Gegenbeispiel der hohen Kunst den letzten Vers einer unbekannten Ballade Schillers, die der bekannte Leipziger Bibliophile Ernst Schulz- Besser in Hannover gefunden und deren Echtheit sofort durch Professor Dr. Georg Witkowsky festgestellt wurde. Die große Presse brachte diesen Vers in Faksimiledruck.

Ich gehe an den Hof des Königes Karl  
Der Schutz des Holden und Schönen  
Der Hof hält in der alten Stadt Arles  
Wo die Stimmen des Liedes ertönen.  
Er ist ohne Länder und ohne Reich —  
Doch ein Fräulein besitzet er den Engeln gleich.

Herwarth Walden

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Herwarth Walden: Für die Kunst gegen die Künstler . . .	1
Jozef Peeters: Die flämische Kunst der Avantgarde . . .	4
Fernant Berckelaers: Die jüngste Literatur in Flandern . . .	6
M. Seuphor: Te Parijs in Trombe . . . . .	8
Pierre Bourgeois: Les Automates . . . . .	12
Paul v. Ostayen: Gedichte . . . . .	14
Maurice Casteels: Notes . . . . .	14
M. Seuphor: Wendyne-aan-zeek door . . . . .	14
Maurice Casteels: Le Dernier Prophete . . . . .	18
Kurt Schwitters: Automayers . . . . .	18
Franz Hoffmann: Tropfgehänge . . . . .	20
Kurt Liebmann: Gedichte . . . . .	24
Kurt Heyaicke: Gedichte . . . . .	26
Lothar Schreyer: Gedichte . . . . .	29
Kurt Schwitters: Tran 35 . . . . .	29
Ingeborg Lacour-Torup: Sterben . . . . .	32
Lao-Tse: Tao-Tse-King . . . . .	38
Kurt Heinar: Gedichte . . . . .	36
Rudolf Blümner: Schaubett Auge und Fächer . . . . .	36
Herwarth Walden: Der Blaue Vogel . . . . .	37
Rodolfo Alcaro: Il Palo Telegrafico . . . . .	39
Walther G. Oschilewski: Gedichte . . . . .	40
Tibor Déry: Die große Kuh . . . . .	40
Franz Müller: Tran 24, die Schwanenjungfrau . . . . .	42
Herwarth Walden: Kunstschaffen . . . . .	42
Jozef Peeters: Lino V 1923 . . . . .	5
J. Leonard Roeselare: Eine schöne Frau, bedarf keiner Perlen . . . . .	7
Alf Franchen: Architektur . . . . .	9
Karel Maes: Linoleumschnitt 1923 . . . . .	11
Victor Bourgeois: Architektur . . . . .	13
Karel Albert: Kosmographie „Kinderlied“ . . . . .	15
Paul Joostens: Bild . . . . .	17
F. D. Boeck: Panneau décoratif . . . . .	19
Bela Kádár: Verführung / Vielfarbandruck . . . . .	21
Moholy-Nagy: Linoleumschnitt / Vom Stock gedruckt . . . . .	25
Nell Walden: Segelbild / Vielfarbandruck . . . . .	27
Oskar Fischer: Linoleumschnitt / Vom Stock gedruckt . . . . .	31
Oskar Nerlinger: Linoleumschnitt 1923 / Vom Stock gedruckt . . . . .	35